

ESPECTACULAR REVELACION DEL MINISTRO DEL INTERIOR

"O NOS DESTRUIAN O LOS DESTRUIAMOS"



SANTIAGO DE CHILE
SABADO
13 de septiembre de 1973
N° 8.561 AÑO XXIV
3^{ra}
de
La hora
PRECIO E° 20
AEREO DESDE
ANTOFAGASTA-ARICA Y
COYHAIQUE-PTA. ARENAS
PRECIO E° 25
EL DIARIO DE LA MASA
QUE LLEGA A TODOS LOS
HOGARES
EDICION DE 20 PAGINAS

ALA IZQUIERDA, el impresionante arsenal de Tomás Moro: Cañones antitanques, fusiles-ametralladora, pistolas-ametralladora y todo tipo de explosivos encontrados en la residencia presidencial. ABAJO: El soldado muestra la metralleta que pertenecía al ex Presidente Salvador Allende.

LES DIERON EL
BAJO A LAS JAP

PRATS SE VA
A ARGENTINA



Desmienten oposición armada al Gobierno

Se entregó ayer la siguiente información oficial:

"A la ciudadanía en general:

"1° Ante informaciones radiales de emisoras de Moscú y Uruguay comunicando que tropas del Ejército se encontrarían combatiendo con las de la Junta Militar, se desmiente terminantemente tal información por cuanto la Junta Militar de Gobierno controla la situación en todo el país y cuenta con la total e indiscutible adhesión de todos los miembros de las Fuerzas Armadas y de Chile.

"2° Se hace presente que existe una campaña destinada a desorientar a la población en base a rumores y noticias falsas induciendo a fomentar una actitud de resistencia que costaría vidas inútiles. Se advierte que las únicas noticias verídicas son las que emite la Oficina de Informaciones de las Fuerzas Armadas."



FRANCISCO BOUZO, Presidente de Abastecimiento, organismo que está prestando su cooperación para superar el problema de abastecimiento.

Llaman a panificadores para que se reincorporen al trabajo

Los industriales y trabajadores de las industrias molineras y panaderas manifiestan a la opinión pública:

"Que ante la emergencia por todos conocida se están tomando las medidas por parte de la autoridad con la cooperación de los industriales y trabajadores para normalizar el abastecimiento de trigo, harina y pan.

Hacemos un llamado a todos los trabajadores molineros y panificadores a fin de que concurren a trabajar dentro del horario que permite el toque de queda con

el objeto de normalizar a la mayor brevedad las actividades respectivas.

El Ministerio de Economía dará las instrucciones para la compra y traslado normal de trigo, harina y pan.

Firman: Asociación de Molineros del Centro, Corporación de Molinos de Chile, Federación Chilena de Industriales y Panaderos, Sindicato de Industriales y Panaderos de Santiago, Federación Nacional de Panificadores de Chile, Confederación de Empleados Molineros de Chile, Confederación de Sindicatos de Obreros Molineros de Chile."

El Ministerio de Economía declaró disueltas las JAP

Un comunicado dado a conocer por el Ministerio de Economía especifica que fueron disueltas la Secretaría General de Distribución y las Juntas de Abastecimientos y Precios, JAP.

Dice textual el comunicado:

"1°.— Declárase en reorganización el Ministerio de Economía Fomento y Reconstrucción, quedando las funciones dependientes en calidad de disponibles.

"2°.— Declárase disuelta a partir de esta fecha la Secretaría General de Distribución, los organismos semejantes que existan a nivel departamental y provincial y las Juntas de Abastecimientos y Precios, JAP.

"3°.— Créase un Comité Nacional de Coordinación y Distribución que presidirá el coronel Deyshler, quien dispondrá su integración con los ejecutivos de las Empresas de Distribución Estatal y Privada y un delegado de la Confederación de las Cámaras de Comercio.

En forma semejante las autoridades militares provinciales y departamentales organizarán los comités provinciales y departamentales correspondientes.

"4°.— Los comerciantes establecidos y las personas jurídicas o naturales que mantengan existencias de productos alimenticios a cualquier tipo fuera de los niveles normales o de un grupo familiar, respectivamente, deberán hacer una declaración de la existencia a los Comités indicados en el punto tercero hasta el 17 de septiembre de 1973, a las doce horas.

"5°.— El agio y la especulación serán sancionados de acuerdo con las disposiciones del Código de Justicia Militar en tiempos de guerra. Las denuncias respectivas se canalizarán a los organismos dependientes del Ministerio de Economía Fomento y Reconstrucción por la Confederación de Cámaras de Comercio o por medio del Cuerpo de Carabineros.

Sepultados funcionarios de Canal 13

A las 15 horas de ayer, luego de una ceremonia religiosa efectuada en la capilla del Hospital Clínico de la Universidad Católica, servicio oficiado por el presbítero Gilberto Lizama, se procedió a la sepultura del director de continuidad de Canal 13, Francisco

Opazo Larraín y de José Fuentes Segovia, chofer del director ejecutivo de ese mismo Canal. Los dos murieron en forma trágica cuando viajaban en una liebre Volkswagen, cumpliendo labores profesionales.



marxista que no respetó la condición de tal de los comerciantes y por el contrario, la actividad iba siendo suprimida día a día."

Aseguró Martínez "que los dirigentes de la Cámara Central del Comercio Detallista Establecido de Chile, habían ofrecido la cooperación al Gobierno Militar en cuanto a la fiscalización y orientación de los abastecimientos. Reiteró que los comerciantes serían los primeros en ponerse al frente de la campaña que se ha iniciado en contra del mercado negro, que "fue la rúbrica de toda la gestión económica del pasado Gobierno".

Jorge Martínez dijo que casi todo el comercio estaba trabajando en relación a la cantidad de productos que aún tenían en sus establecimientos. Dijo que el abastecimiento por el momento no es óptimo, debido a las repercusiones que tuvo en el comercio la huelga de los transportistas y el hecho de que recién se comienza a normalizar la si-



RAFAEL CUMSILLE. La distribución de alimentos se hará a través de los canales de los comerciantes detallistas.

tuación general del país. Martínez estimó que entre hoy y mañana ya el abastecimiento se habrá normalizado y se podrá atender a la población sin ningún problema.

Decidida colaboración de educación particular

"El Consejo Nacional de Educación Particular, constituido por todas las Federaciones Nacionales de los diferentes establecimientos de la Comunidad Educativa Particular, hace llegar a la Honorable Junta Nacional de Gobierno su más leal y decidida colaboración a la tarea de reconstrucción moral, social y económica que se ha iniciado, señala una declaración.

"Esta colaboración persigue establecer las condiciones en que haya posibilidad de realizar una auténtica labor formativa y creadora que recupere y vitalice los grandes valores que nos han enorgullecido como nación, agrega.

"El Consejo Nacional de la Educación Particular está consciente de que corresponde a toda la comunidad nacional el conseguir los objetivos anteriores. Por ello hace un ferviente llamado a no escatimar esfuerzos para que un ambiente de paz y respeto sean pronto una fértil realidad", concluye la declaración.

Firman: Olga Guenther R. Presidenta y Juan Barrientos J. Secretario

Nombramiento de los Consejos de Guerra

"Se pone en conocimiento de la ciudadanía que con el fin de acelerar al máximo sustanciación de las causas que correspondan incoar a los Tribunales Militares en tiempo de Guerra, la Junta de Gobierno ha delegado en los comandantes de las diversas Zonas jurisdiccionales la atribución de nombrar los Consejos de Guerra", señala una información oficial entregada ayer.

Industriales del calzado a disposición de la Junta

Los mil doscientos pequeños industriales del calzado y artesanos —todos de extracción obrera— se pusieron a disposición de la Junta Militar de Gobierno para iniciar un trabajo intenso en orden a hacer efectiva la reconstrucción del país en el plano económico. Los dirigentes de APICAL entregaron un comunicado en tal sentido. En uno de sus párrafos se asegura que "el gesto patriótico de los militares y carabineros de nuestro país para poner fin a la dictadura marxista y entregar a la gran mayoría de los trabajadores chilenos un país libre y soberano, merece ser apoyado. La libertad de trabajo e igualdad en las oportunidades vuelven

a nuestra nación después de trece años de dolorosa restricción".

Finalmente la nota entregada a la Junta Militar por parte de los pequeños industriales del calzado y artesanos termina diciendo: "Vislumbramos un gran futuro para la Patria liberada, comenzamos a entregar nuestro aporte que no es otro que el trabajo y el respeto social".

La adhesión fue presentada a la Junta Militar en forma personal por Alejandro Valdovinos, presidente de la Asociación de Pequeños Industriales del Calzado —APICAL— y el secretario general de la institución Alberto Etcheberry.

3^{ra}
de
La hora

La Tercera de La Hora

"Decir la verdad ayuda a los pueblos
a encontrar su propio camino".

Publicación diaria del
Consortio Periodístico de Chile (COPESA)
Vicuña Mackenna 1870 — Santiago.

Director: Alberto Guerrero Espinosa
Representante legal: Bernardo Pérez Arce.

Teléfonos. Mesa: 566041 Avisos: Fono 566089
Circulación Fono 52366

El general (R) Carlos Prats se va a la República Argentina

El general Carlos Prats González, ex Comandante en Jefe del Ejército, manifestó ayer su decisión de abandonar Chile porque su intención no es atacar contra la cohesión de las Fuerzas Armadas y de la Junta de Gobierno. Prats habló por la red

nacional de televisión de las Fuerzas Armadas, desmintiendo terminantemente que estuviese encabezando movimiento alguno contra el Gobierno de la Junta Militar.

El que fuera jefe del Ejército, y amigo personal de Salvador Allende, fue

entrevistado por Canal 13 de Televisión, que se encuentra haciendo de cabeza de la Red Nacional de TV de la Junta Militar.

Existían rumores y versiones relativas a que el general Prats se había puesto al mando de unidades militares del sur del

pais y avanzaba sobre Santiago para combatir a la Junta Militar de Gobierno. Lo que el mismo militar se encargó de desmentir ayer. (EFE).

En la embajada argentina en esta capital se informó ayer que el general (R) Prats llevó en el día de ayer sus documentos para conseguir la autorización que le permitiera residir en ese país. Las mismas fuentes agregaron que la representación diplomática tramitó la petición ayer mismo.

Enfrentamos disyuntiva trágica : Nos destruían o los destruíamos

Afirmó el
Ministro del
Interior

"Las Fuerzas Armadas y Carabineros enfrentaron una disyuntiva trágica: Dejar destruido un país o bien destruir a los que habían atropellado la Constitución y convertido este país en una ruina. Por eso estamos unidos. Esta es nuestra respuesta a los que nos querían infiltrar y quebrar". La dramática declaración la formuló el general de Ejército Oscar Bonilla, Ministro del Interior, en conferencia de prensa ofrecida en el Instituto de Investigación y Control de la institución, en la Avenida Pedro Montt. A la entrevista asistió una cincuenta de periodistas nacionales y extranjeros. Durante todo su curso, el general Bonilla permaneció de pie y habló con voz muy clara y firme, precisando que su objetivo central era explicar las razones del pronunciamiento militar.

El Jefe del Gabinete comenzó señalando: "Seguramente todos se preguntan por qué las Fuerzas Armadas, tan respetuosas del Poder Civil y la Constitución, y orgullosas de ser consideradas un ejemplo en el mundo han cambiado esta línea de conducta. La respuesta es una sola: La situación crítica por la cual atravesaba el país. Para nadie es un misterio que nuestra patria estaba sufriendo una profunda crisis política, con conflictos sin posibilidad alguna de solución con los poderes Legislativo y Judicial, y también con la Contraloría. Era un Poder Ejecutivo que había excedido todas sus esferas de acción. Nuestra obligación es garantizar la institucionalidad y no hay que olvidar que Chile tiene tres pilares y no uno solo.

RAZONES DEL CONFLICTO

"El Poder Legislativo representa genuinamente la voluntad de la nación y había sido pasado a llevar. Elegido hace pocos meses, representaba claramente el sentir de la mayoría del país. También estaba el problema de la no promulgación del proyecto de las tres áreas de la economía y del que modifica la Ley de Reforma Agraria. Esto había conducido a un callejón sin salida. Nosotros tratamos de obviar el problema, pero nuestras gestiones no fructificaron.

"También había conflicto porque el Poder Ejecutivo estaba estableciendo un sistema de reformas mediante resquicios legales, eludiendo la consulta a los parlamentarios. Las Fuerzas Armadas están para resguardar que se ejerza la voluntad de la nación, y no para que una minoría esclavice y avasalle a la mayoría. Si esa situación se mantenía, significaba el camino al enfrentamiento a corto plazo.

"Además existía conflicto con el Poder Judicial. Había numerosos reclamos porque no se respetaba las resoluciones judiciales. Incluso se produjo la toma del Juzgado de Melipilla y todo ante la pasividad del Ejecutivo. El propio Hernán del Canto, siendo Ministro, injurió a la Corte Suprema durante una concentración. Hubo ciertos casos como Canal 9 en que se cumplió el fallo porque había un Gabinete Militar y se sabía que si esto no ocurría los Ministros uniformados renunciarían a sus cargos".

DECRETOS DE INSISTENCIA

El Ministro del Interior también denunció como razón profunda de la crisis

al uso indiscriminado de los decretos de insistencia y los ataques sostenidos al Contralor. Precisó que incluso un Ministro de Estado lo injurió. Dijo: "Si hay respeto, si hay democracia, no basta con decirlo en los discursos. Debe demostrarse con hechos". Agregó: "Todo lo anterior hizo que la gente llegara a sentir la sensación de que no tenía derechos en nuestro país y que sólo imperaba la ley de la selva, del atropello".

El general Bonilla precisó que el caos económico en que se encontraba Chile fue otra razón importante del pronunciamiento militar: "Cada uno de Uds. conoce las cosas, en que la gente sufre. ¿Tenemos derecho las Fuerzas Armadas a permitir que nuestro pueblo sufra y no tenga siquiera el pan de cada día? Por otra parte, lo poco que hay, se distribuye con criterio discriminatorio. ¿Cualquier hombre, de cualquier color político, tiene derecho a alimentarse, como también a alimentar a su mujer y a sus hijos?".

LAS FÁBRICAS

El Ministro del Interior también se refirió a la incapacidad técnica para dirigir las fábricas, debido a la "excesiva politización. Dijo que esto provocó una huelga que llegó a paralizar media nación. No había ningún respeto por los profesionales "y existía un clamor que no podíamos dejar de oír".

Denunció también la aparición del mercado negro, subrayando que lo fomentaban e impulsaban los propios interventores de fábricas.

El general Bonilla manifestó: "Toda esta situación de conflicto político y económico trajo un clima de relajamiento moral, en que se iban perdiendo los valores. Ya no se trabajaba. Era mucho más práctico hacer cola y luego revender. Teníamos a ciudadanos de oposición abatidos, sin esperanza de recuperar sus derechos, y a ciudadanos gobiernistas sectarios, que fomentaban el odio y llevaban al país por el camino de la guerra civil amplia, con cientos de miles de bajas y muchas lágrimas de muchas madres de esta tierra".

El secretario de Estado también señaló como demostración de la crisis el libertinaje de la prensa, ya que basta comprar un diario para ver cómo se atacaba soezmente a las personas, sin importar nada. Se lanzaba toda clase de calumnias y groserías, incluso contra ex Presidentes: "La prensa de nuestro país nunca tuvo un nivel más bajo que en este período, tanto en los diarios de extrema derecha como de extrema izquierda".

Luego, expresó que otro factor demostrativo de la crisis espiritual fue la publicación por parte de la Editorial Quimantú, empresa estatizada, de los "Capítulos de la Historia de Chile", en que se pretendió tergiversar groseramente la tradición patria.

Además, se refirió a la violencia política: "Chile fue siempre un país orgulloso del respeto al pensamiento político de sus ciudadanos. La violencia política se había convertido en la actitud de cada día. A Carabineros se le impedía intervenir".

En general, el Ministro del Interior señaló como el Gobierno marxista no correspondía la lealtad constitucional que le profesaban las Fuerzas Armadas y Carabineros. Puntualizó: "Nosotros no podíamos tener un criterio servil. Antes

que nada, importaba el respeto a la Constitución y a nuestra patria. Nuestra gran tarea es buscar la concordia entre las partes. El clima de violencia también nos golpeó a nosotros, con las muertes del comandante Arturo Araya y del subteniente Héctor Lacrampe. No podíamos seguir cruzados de brazos y dejar que este país siguiera la senda que lo llevaba al precipicio".

LIBERTADES BÁSICAS

Denunció como se conculcó la libertad de expresión mediante la asfixia económica de la Papelera, y los cortes de energía eléctrica a las radios de oposición, y la no entrega de avisaje. Asimismo, mencionó el proyecto de la Escuela Nacional Unificada, que fue rechazado por todo el país. Dijo que también estaban amenazadas las libertades políticas por el racionamiento de alimentos. Asimismo, la libertad de movimientos y hasta de salir fuera del país.

Señaló que hay cerca de 10 mil extremistas extranjeros en el país; argentinos, hondureños, uruguayos y de otras nacionalidades. Dijo que desde la Embajada de Cuba se disparó contra personal del Ejército y que "fue necesario contener a nuestras tropas para que no emprendieran acciones en su contra". Concluyó al respecto: "Esta gente que trajo extremistas no tiene perdón de Dios. Son vendedpatras".

Luego, manifestó: "Esta es la situación que hizo pensar a las Fuerzas Armadas que no podían seguir en obediencia permanente". Dijo que correspondía al país juzgar si las FF.AA. habían sido "golpistas, gorilas u obedientes". Recordó que en 1970 garantizaron la elección de Salvador Allende como Presidente de la República, pagando incluso como tributo la muerte del general René Schneider. Dijo que después hubo tres años de amplia colaboración. Mencionó su integración al Gabinete en octubre de 1972, solucionando el paro y garantizando elecciones parlamentarias libres.

EL 29 DE JUNIO

El general Bonilla expresó que el 29 de junio, con la sublevación del Regimiento Blindado, dieron otra demostración de respeto: "Nosotros, siempre leales a la Constitución, disparamos contra nuestros propios hermanos y los redujimos". Señaló que el 9 de agosto retornaron al Gabinete, porque el doctor Allende les manifestó que esto era indispensable para el diálogo con la Democracia Cristiana, el cual, desgraciadamente, fue estéril. Dijo que entonces buscaron otra forma de colaborar; desarmar al país. Comenzaron a aplicar la Ley de Control de Armas, pero arreciaron las críticas, de parte del bando al cual habían otorgado respeto y lealtad. Denunció que la sublevación del Blindado hizo que los Partidos de Gobierno decidieran liquidar las Fuerzas Armadas y luchar contra ellas. Para esto, intensificaron la preparación de grupos militares y repartieron armas en las fábricas, llegando a formar un ejército paralelo. Se inició una campaña, en la que tuvieron participación destacada el senador Carlos Altamirano y el MIR, incitándose a desobedecer a los oficiales. Se intentó desatar



GENERAL OSCAR BONILLA: "En Chile había una situación de relajamiento moral. Se iban perdiendo los valores".

un complot en la Armada. Se orquestó una campaña de prensa contra las FF.AA. "¿Cuál fue la actitud del ex Presidente Allende? Emitió una declaración desautorizando a las Fuerzas Armadas; señalando que habían cometido errores. No ha habido ningún error. El mayo poseedor de armas de Chile era el señor Allende".

BULTOS CON ARMAS

El general Bonilla puntualizó que la campaña contra las instituciones armadas también comprendió el descabezamiento de sus mandos. Por último, se habló que los 13 bultos que ingresaron sin revisión aduanera a Chile y los cuales según el ex Presidente Allende contenían "objetos de arte", representaban un "affaire". Dijo que en allanamiento de departamento de Eduardo Paredes, en la Remodelación San Borja, se encontró la lista de su contenido; era exclusivamente armas. Finalizó: "La Seguridad Nacional y la supervivencia de la Nación nos indicaban que había un camino único, exclusivo, el que teníamos que seguir".

Dijo que el nuevo Gobierno utilizará los servicios de todos los hombres sanos de país: "No estamos ofreciendo un valle de promesas, sino una etapa dura de superación, pero con el esfuerzo de todos nosotros".

Por último, dijo que en las acciones desde el martes hasta ahora hay 13 carabineros y 7 militares muertos. El Ejército registra también 50 heridos, y la policía uniformada 20.



LA GENTE invadió las fuentes de soda para beber toda clase de líquidos y comentar los sucesos que todo el país conoce. En la fotografía, parte de los consumidores toman sol.

Muchos salieron de compras

LA LUSTRADA

En Ahumada con Unión Central había personas lustrando sus zapatos. Un camión del Ejército con una ametralladora instalada en su parte posterior se encontraba frente al Café Paula y vigilaba atentamente para proteger a la población.

La Plaza de Armas mostraba un aspecto normal. Los lustrabotas sacaban brillo con entusiasmo a los zapatos ciudadanos. Algunos padres paseaban a sus hijos y conversaban en los escapes. El tema, naturalmente, era lo ocurrido en los últimos días. Cada uno aseguraba tener informaciones exclusivas. Los suplementeros vendían LA TERCERA y El

Miles de personas invadieron el sector céntrico para curiosear

Una jornada mucho más variada y alegre que la anterior vivieron ayer los santiaguinos al levantarse el toque de queda desde las 10 hasta las 18.30 horas. La gente se lanzó a las calles para curiosear, y aunque en algunos barrios continuó la acción de los francotiradores, prevaleció la impresión de que la situación general tiende a normalizarse. Las autoridades de las

Fuerzas Armadas y Carabineros mantienen el orden en todo el país.

Al levantarse el toque de queda la población se lanzó inmediatamente a adquirir productos en los negocios de comestibles que abrieron sus puertas en número muy superior al del día 13. Aunque los establecimientos no se veían particularmente surtidos, la gente logró adquirir en su mayoría lo que desea-

ba. Lo mismo ocurrió en los mercados y hasta funcionaron algunas ferias en ciertos puntos de la ciudad. En el centro los tradicionales carros con hortalizas se estacionaron en los lugares habituales y vendieron su producción.

LA MAYOR ATRACCION

El punto de mayor atracción fue el Palacio de la Moneda. El público se voló hacia las calles céntricas, olvidando que uno de los bandos de la autoridad uniformada prohíbe transitar por el sector. Sin embargo, fue más poderoso el deseo de conocer en forma directa el estado en que quedó la ex Casa de Gobierno.

A las 10.15 horas la Plaza de la Constitución presentaba un aspecto muy variado, con centenares de personas observando muy de cerca La Moneda. Al parecer, se había levantado la prohibición de pasar frente a ella por el sector. Los curiosos hacían comentarios y hasta sacaban fotografías. Dos carros de bomberos se encontraban en el lugar, había escaleras asentadas en los balcones y voluntarios trabajando en extinguir restos del incendio registrado el martes. Los voluntarios operaban con elementos de demolición y removían los escombros, descendiendo luego ágilmente deslizándose por los bordes de sus escalas.

Sorpresivamente, el control se hizo mucho más férreo y personal de Carabineros despejó totalmente el área. No se permitió a nadie permanecer allí. Muchas personas, antes de alejarse, recogían vainillas y otros objetos a fin de conservarlos como "souvenir".

El Hotel Carrea mantenía cerradas sus puertas hacia Teatinos. En cambio, el Hotel Crillon tenía las suyas

abiertas, y banderas chilenas. Todos los bancos estaban cerrados. En el Banco de Chile dos funcionarios informaban al público que la institución

estaba cerrada "hasta nuevo aviso de la Junta". Los interesados no insistían y se retiraban. El Banco Central mostraba fuerte protección militar.



PERSONAL DE CARABINEROS monta guardia mientras se allana el edificio ubicado en Mac Iver 21 para localizar a un francotirador.

Pág. 4 "LA TERCERA" de la hora sábado 15 de septiembre de 1973



LOS VENEDORES de banderitas chilenas comenzaron a salir a la calle, como anticipo del 18 de Septiembre. En la fotografía, un comerciante callejero junto a dos niños ofrecen el pabellón patrio en la Carretera Panamericana Sur.



SEVERO CONTROL. Efectivos del Ejército instalados a pocos metros de la puerta del Ministerio de Defensa Nacional.



La normalidad vuelve a los barrios de Santiago

La apertura, en los horarios normales, de almacenes, rotiserías, panaderías, farmacias, pequeñas industrias, bombas benzineras y otro tipo de comercios, provocó ayer, entre los habitantes de las comunas vecinas a la capital, el relajamiento y tranquilidad.

Al igual que en días festivos, miles y miles de hombres, mujeres y niños inundaron las calles. Entos los sectores populares los ruidos de camiones, automóviles, taxibuses, microbuses y otras máquinas contribuyeron a quebrar el clima algo tenso que aún se vive, como consecuencia de la acción de algunos grupos extramistas aislados que siguen disparando en contra de las fuerzas del orden.

La Cisterna, La Granja, Quilicura, Itasca, Nuñoa, La Reina, San Miguel, Las Condes, y otras áreas ur-

GRAN afluencia de público se observó en las ferias y centros de consumo. La ciudadanía aprovechó la oportunidad para abastecerse antes de la hora del toque de queda.

banas que componen el gran Santiago, volvieron a llenarse de ruidos y de gritos de niños que salían a jugar bajo un sol radiante que daba marco a un ambiente prediecuchero.

Tanto las principales arterias de estas comunas como las rutas de acceso hacia el norte, sur y costa, estaban repletas de vehículos que circulaban durante las horas de término del toque de queda. En todos los lugares donde había algo que comprar, la gente for-

maba tranquilas colas a la espera de ser atendidos.

Esta conducta también era observada por los automovilistas y conductores en general, quienes respetaban las señales de tránsito y trataban por todos los medios de evitar atochamientos de máquinas.

VUELVE LA NORMALIDAD

Pese a las "informaciones" propagadas por gente desinformada o malintencionada, la gran masa consumidora estuvo durante el día de ayer dedicada a abastecerse de los productos que están entrando a la capital en camiones particulares. Toneladas de productos de uso o consumo diario y camionadas de verduras fueron agotadas por las dueñas de casa.

Las farmacias atendieron el despacho de recetas y de algunos productos que esta-

ban desaparecidos del mercado.

CONTROL DE PRECIOS

Como por arte de magia ha empezado a desaparecer el mercado negro en Chile. En las comunas populares se pudo advertir que ahora ya no se especula con los precios de venta del pan, azúcar, harina, aceite y otros productos fundamentales para la alimentación de la familia chilena.

Aun cuando en muchos sectores hubo largas colas, la gente aceptó tranquilamente este sacrificio, ya que las entregas se estaban llevando a cabo en un marco de corrección y de distribución justa.

El desaparecimiento de las tarjetas de racionamiento era otra de las razones que mantenía tranquila a la población. Muchas dueñas de casa no ocultaban su satisfacción por el hecho de que ahora no tenían necesidad



EL EX PRESIDENTE de la Cámara de Diputados fue sorprendido en la Feria de la Avenida Bustamante en compañía de sus hijos. "Estoy comprando y cooperando en los problemas domésticos de mi hogar", dijo en entrevista a "La Tercera".

de someterse a un control y racionamiento de productos.

VERDURAS

En las zonas de vegas y mercados periféricos, los precios se mantenían en los niveles altos de la semana pasada. Así como era fácil encontrar alcachofas a E° 20 ó E° 50.

FIN A LOS ACAPARAMIENTOS

Las terminantes instrucciones y órdenes dadas por la Junta de Gobierno abrieron ayer como por encanto muchas bodegas particulares y de empresas dependientes del Estado, donde estaba almacenada gran cantidad de productos envasados y que desde hacía

mucho tiempo estaban desaparecidos de las estanterías de los almacenes y rotiserías.

Se supo que en muchas industrias y bodegas dependientes de empresas estatizadas se encontraron cantidades de mercaderías que comenzarán ahora a ser distribuidas en forma racional a todos los negocios que existen en el país.

Muchos comerciantes de almacenes, emporios, rotiserías o supermercados manifestaron ayer su satisfacción por el hecho de que ahora se ha puesto fin a toda la tramitación burocrática y de control que se había impuesto para adquirir alimentos y otros productos para la clientela y consumidores en general.

Los niños invadieron parques y jardines

Alegria, bullicio y mucho colorido fueron las principales características observadas en los parques y

centros de recreación infantil. Los niños y el mundo infantil en general, fueron de los primeros en salir



ESTE NIÑO de corta edad fue uno de los primeros en salir ayer después del toque de queda. El mundo infantil gastó su energía acumulada por las horas de encierro.

ayer, después del toque de queda.

Ellos, en compañía de sus familiares y amigos, se dirigieron a las áreas verdes de la capital para gastar las energías acumuladas por las horas de encierro.

El Parque "Bustamante" que se encuentra rodeado principalmente de departamentos, minutos después de las 10 horas fue invadido por pequeños de corta edad. Los resbalines, columpios y la soleada mañana otoñal conformaron un marco lleno de sana alegría.

En los faldeos del Cerro San Cristóbal y en la zona de San José de Maipo se realizaron competencias de "volantineros".

También, padres de familia llevaron a sus pequeños al tradicional trencito del Cerro San Cristóbal, ubicado en el sector oriente. Allí a un precio de 150 escudos los ni-



EN EL PARQUE FORESTAL este menor juega con su fiel amigo.

ños pudieron realizar una vuelta completa admirando el paisaje. Asimismo, algunos aprovecharon para visitar el zoológico y redescubrir las múltiples hazañas de los animales.

Frente al Club de Campo en la comuna de Las Condes, funcionó la Escuela de Equitación y a 250 escudos los pe-

queños pudieron montar a los "ponies". En este sector se observó a los típicos vendedores de barquillos, helados y de banderas chilenas, como corresponde al mes de la patria.

Las ferias y mercados de consumo también tuvieron gran afluencia de público. Entre ellos "La Tercera"

sorprendió al ex presidente de la Cámara de Diputados Fernando Sanhueza que conversó con nuestra reportera. "Estoy comprando algunas cosas para el almuerzo. Ahora, no queda otra. Hay que ayudar al abastecimiento de la familia. No tengo ninguna declaración política, mi partido ya lo hizo".

Día y noche trabaja el gremio de los camioneros

El noventa por ciento — casi la totalidad — de los camioneros agrupados en la Confederación Nacional de

Antonio a la capital y otros centros. El combustible había sido el gran problema que habían afrontado los camiones, pero ayer se completó el abastecimiento de Melipilla con lo que volvió a la normalidad. Un dirigente de los camioneros dijo que el 90 por ciento de los vehículos estaban circulando en las carreteras de todo el país transportando alimentos, que fue la prioridad que dispuso la autoridad militar. "Estamos trabajan-

do a full time. Nosotros estamos acostumbrados a trabajar día y noche y esta vez lo hacemos con mayor interés, ya que sabemos que el paso dado es trascendental y debemos cooperar con nuestro trabajo", dijo el dirigente.

La "jornada larga" como se le llamó a los trabajos será completada en pocos días al ponerse en movimiento otros camiones que aún permanecen en los parques y que por falta de baterías y

otros accesorios no pudieron funcionar en forma inmediata. Sin embargo, la autoridad militar había dispuesto la entrega de los repuestos necesarios y esta medida era puesta en vigencia de inmediato. Se cree que hoy la totalidad de los camiones están en circulación en todo el país.

A los camioneros se les ha entregado todas las facilidades del caso. Se informó que no habían sufrido ningún atentado.



COLABORAN CON LA JUNTA MILITAR. Hugo Madiola, presidente, único del Sindicato de la ETC de Antofagasta; Raúl Valdés Flores y Enrique Segundo Beltrán, ambos del Sindicato Unico de Santiago y un delegado de los choferes de la ETC, llaman a sus compañeros a reintegrarse a sus labores, para ponerse a disposición de las nuevas autoridades y colaborar a los medios del transporte colectivo.

Llaman a normalizar actividades de la ETC

Los dirigentes gremiales democráticos de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, ETC, hicieron un llamado a colaborar con la Junta de Gobierno Militar y normalizar a la brevedad posible los recorridos de la locomoción colectiva particular. Dice parte del mensaje a los trabajadores de la ETC:

Creemos que como chilenos y servidores públicos es nuestra obligación y deber apoyar y ayudar a la RECONSTRUCCION DE CHILE, para volver al sitio que internamente tenemos: por esto, pedimos a los trabajadores de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado:

1° Presentarse a sus labores cuando así se ordene por la Junta Militar que hoy gobierna a nuestra patria;

2° Cuidar y resguardar los sitios de trabajo y el material rodante de nuestra empresa, de elementos saboteadores;

3° Evitar por todos los medios a nuestro alcance las provocaciones de extremistas que traten de obstruir nuestra labor en

bien del pueblo y de la patria;

4° Ponerse a disposición de las autoridades para demostrar al país entero que sabemos responder a la confianza que la ciudadanía a entregado a los funcionarios de esta empresa.

Seamos constructores de esta nueva patria sin ODIOS Y SIN SECTARISMOS. Somos HERMANOS CHILENOS, por lo tanto el destino de Chile es nuestro destino.

¡VIVA CHILE LIBRE Y DEMOCRATICO!

Hugo Madiola E.
Presidente Sindicato Unico Antofagasta

Daniel Leyton S.
Dirigentes Sindicato Unico Antofagasta

Raúl Valdés Flores
Sindicato Unico Stgo.

Enrique Segundo Beltrán Q.
Sindicato Unico Stgo.

Humberto Pino Silva.
Sind. Unico Stgo.

p. Consejo Delegados de Choferes de Santiago.

CALUROSA con bandera blanca: El funeral se dirigía hacia el Cementerio General.

Se intensificaron los recorridos de locomoción

El servicio de la locomoción colectiva se intensificó ayer al integrarse un mayor número de microbuses a los siete recorridos dispuestos por la Jefatura de la Guarnición de Santiago para atender a la población. El reintegro de las labores de los autobuses se hace a medida que estos trabajadores ponen en funcionamiento las máquinas que habían sido desmanteladas o deterioradas por los actos terroristas.

Los recorridos dispuestos son los siguientes:

1).- Providencia.— Los microbuses toman Irarrázaval siguen por Macul, Vicuña Mackenna, Plaza Italia, Parque Forestal y se conectan al norte y al Oeste

por Balmaceda. Regresan por la Estación Mapocho, Plaza Italia, se conectan a Providencia y Macul por Irarrázaval.

2).— Sector Sur.— Arturo Prat, Santa Rosa, Lira, Vicuña Mackenna (tránsito al norte) llegan a Avenida Matía siguen por Vicuña Mackenna, Plaza Italia, Parque Forestal, Mapocho y siguen sus recorridos habituales.

3).— Sur.— Arturo Prat, Santa Rosa, Lira, Vicuña Mackenna (tránsito hacia la Estación Central y oeste) llegan a Avenida Matía, Viel, Blanco Encalada, República, Alameda, hasta el sector Las Rejas, Quinta Normal, Matucana y se conectan a

Santo Domingo, Andes y Mapocho.

4).— Norte—Sur.— Estación Mapocho, Balmaceda, Brasil, Latorre hasta Avenida España, Blanco Encalada, Club Hípico, Beaucheff, Rondizón, Nuble y se conectan a San Diego.

5).— Quinta Normal—Barrancas. Subida por San Pablo, Matucana, Mapocho, General Mackenna, donde se conectan al sector norte para seguir al cruce por Ismael Valdés Vergara, Plaza Italia, para seguir al sur por Matucana, Compañía; Brasil, Latorre, Blanco Encalada, Beaucheff, Rondizón, Nuble y San Diego.

6).— Alameda—Las Rejas Sur.— Alameda, Avenida España, Blanco Encalada, Beaucheff, Rondizón, Nuble y San Diego.

7).— Oriente — Norte.— Alameda, Matucana, San Pablo, Puente, Ismael Valdés Vergara y Plaza Italia.

Estos recorridos se mantendrán hasta que las autoridades militares dispongan la apertura del radio central de la capital.



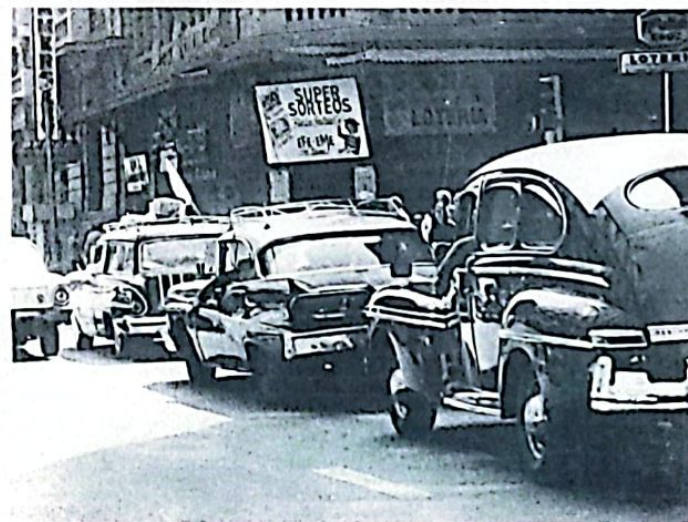
LOS MICROBUSES circularon en mayor número por el centro.

Derecho UC felicita FF.AA.

La Facultad de Derecho de la Universidad Católica de Chile entrega sus más calurosas felicitaciones y su agradecimiento a las Fuerzas Armadas y de orden por su valerosa y patriótica decisión de restablecer la libertad y el imperio del derecho en nuestra patria, dando paso así al inicio de la

reconstrucción nacional, tarea en la que compromete su máxima colaboración dentro del espíritu de justicia que anima al nuevo Gobierno.

Firman por la Facultad Jaime del Valle Allende, decano, Sergio Gaele Rojas vice decano, y Hugo Llanos Mancilla, secretario.



Transportando combustibles y alimentos

Dueños de Camiones, se encuentran trabajando día y noche en el traslado de combustible hacia los centros poblacionales, industriales y servicios con el fin de normalizar la actividad nacional. En la capital, prácticamente, el aprovisionamiento de combustible era total. Incluso hasta los hoteles habían sido aprovisionados de combustible.

Ayer en la madrugada 80 camiones tanques habían salido de Las Salinas con combustible a la capital y hacia otras ciudades, abasteciendo a las bombas benzineras y otros depósitos. Estos 80 vehículos estaban aparcados en Refaca y pudieron ponerse en funcionamiento gracias al esforzado trabajo de sus propietarios y trabajadores. Como se trabaja día y noche la situación de abastecimiento de combustible era casi normal ayer.

ALIMENTOS

Normal era el transporte de alimentos desde San

Libre tránsito de alimentos

El Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción en su deseo de normalizar la mayor brevedad las necesidades de distribución de productos alimenticios y abastecimiento adecuado a la población ha resuelto autorizar el libre acceso y tránsito de los alimentos a lo largo de todo el territorio nacional, desde las fuentes de producción hasta los centros de consumo. La distribución a la población se hará a través de sus canales normales esto es, el comercio detallista establecido.

Firmado Rolando González Acevedo general de división y Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción.

Repusieron monumento religioso en Las Rejas

La restitución de algunos valores morales y religiosos se hace en forma paulatina a través de todo el país. Y un ejemplo de ello es la reconstrucción de una cruz con la colocación de Cristo que hicieron pobladores de la Villa O'Higgins en el sector Las Rejas. En dicho lugar, el Cristo colocado anteriormente por los mismos pobladores, había sido sacado por elementos UP e incluso destruyendo la cruz, que con grandes esfuerzos se había levantado en el lugar.

Ayer los vecinos colocaron a Cristo para que "los viajeros fueran protegidos por el Señor", en medio de grandes demostraciones de fe religiosa. Los hombres de Las Rejas cooperan activamente para reponer este símbolo de la Iglesia Católica.



LOS POBLADORES vuelven a reconstruir monumentos religiosos que habían sido destruidos por elementos marxistas. En la Villa O'Higgins (población Las Rejas), se repuso un Cristo que había sido despedido hace algunos meses.

Campana de la limpieza

"Con el fin de dar una mejor presentación a la ciudad y particularmente a los diferentes edificios de la administración pública, tanto en su aspecto estético externo, como interno y que vuelvan a ser el fiel reflejo de la manifestación tradicional de la cultura cívica del pueblo, fijase como plazo máximo las 17 horas de hoy, 14 de septiembre de 1973 para que las autoridades respectivas y la ciudadanía colaboren para retirar todo tipo de propaganda política tales como telones, lienzos, carteles, afiches, etc. y devolverle a la ciudad y a sus edificios y oficinas la sobriedad, prestancia y limpieza que

deben presentar a la faz de la ciudadanía.

"Además se solicita la colaboración de toda la ciudadanía en borrar toda la

Llaman a cooperar

propaganda política pintada en muros, antes del 18 de septiembre, fecha de celebración de nuestra Independencia Patria", dice el bando número 6 firmado por Hermann Brady Rocha, general de Brigada, jefe de la Zona de Estado de Sitio de la provincia de Santiago.



SOBRE ESTA BASE de piedra se alzaba el monumento que la Municipalidad de San Miguel había levantado al Che Guevara. El bronce fue arrastrado por un vehículo pesado.

Derribada estatua del Che Guevara

Desapareció de la Gran Avenida "José Miguel Carrera" el monumento que la Municipalidad de San Miguel había levantado a Ernesto Che Guevara.

El bronce fue sacado desde su pedestal con un cable y tirado por un vehículo, que lo derribó desde su base de más de 3 metros de altura.

También fue prácticamente sacado uno de los paneles de piedra laja, en el que había sido incrustada una alegoría a la revolución cubana.

Ahora en ese lugar del paradero 6 de la Gran Avenida sólo se alza la base de piedra canteada, donde estuvo instalado por casi 3 años el monumento.

Bajó atención de heridos Estricto racionamiento de oxígeno en la Posta Central

Un estricto sistema de racionamiento del oxígeno debió implantarse en la Posta Central de la Asistencia Pública, como consecuencia de la situación anormal en que continúa la industria INDURA de Graneros, que entregaba este vital elemento para la atención de los heridos y enfermos graves.

INDURA es una industria estatalizada que a raíz de los sucesos que originaron el cambio de Gobierno, cerró sus puertas y suspendió la entrega de los indispensables balones. El director de la Asistencia Pública, doctor Raúl Zapata, manifestó a La Tercera que el referido problema estaría por solucionarse en las próximas horas, a raíz de gestiones que se ha realizado ante los funcionarios que corresponden.

AFLUENCIA DE HERIDOS

También informó el

director de la Posta Central que en el día de ayer se advirtió una baja notoria en la afluencia de heridos, y que el número total de atenciones no pasó de 60, incluyendo a los enfermos que acudieron por dolencias de tipo común.

"Se trata de un número de pacientes extraordinariamente bajo que debe atribuirse al loque de queda — dijo el doctor Zapata — y que está muy lejos de la cifra de 600 enfermos diarios que se atendían antaño en tiempos normales".

Bajó la afluencia de heridos

Destruído vehículo en que actuaban elementos extremistas armados

En la Carretera Panamericana Sur, a la altura de Ochagavía y en los terraplenes de un paso superior, continuaba tirado ayer el resto calcinado de un station wagon, parecido a una ambulancia que elementos extremistas utilizaban para ametrallar a las patrullas policiales que hacían guardia en diversos sectores.

Según se supo, en ese sector los 6 ocupantes del vehículo en la madrugada del jueves asesinaron a tiros a varios carabineros. Poco después, cuando circulaban por ese lugar y no obedecieron a las ordenes de alto, dadas por otras patrullas, se les disparó una ráfaga de ametralladoras que causó el incendio de la máquina.



EXTREMISTAS QUE VIAJABAN en este "station-", camuflado como ambulancia, disparaban contra la policía. En su acción mataron a varios carabineros. La máquina fue interceptada en la Panamericana Sur y fue destruida.

Hay que hablar corto

El Gobierno hizo pública la siguiente citación urgente: "Se requiere en calidad de urgente la presencia en Valparaíso de los funcionarios de SOMAR Chile, señores Federico Aranda, Stevens y Alexis, Ramírez, con datos de programación de charters y contratos.

"Por otra parte se solicita la cooperación de la ciudadanía para evitar congestión en plantas telefónicas. Sólo se efectúen comunicaciones estrictamente indispensables y de

corta duración a fin de permitir un tráfico telefónico más expedito".

Plástico apoya a Junta

Se nos ha solicitado publicar la siguiente carta:

Sgo., 14 Sept. 1973

Señor General don Augusto Pinochet Ugarte, Presidente de la Junta Militar de Gobierno. Santiago.

Excelentísimo señor Presidente:

La Asociación de Industriales del Plástico de Chile —ASIPLA—, junto con saludar al nuevo Gobierno de la República, desea hacerle presente el total e incondicional apoyo y colaboración a la labor de saneamiento y recuperación nacional, tanto de parte de su directiva nacional, como de la de todos y cada uno de sus asociados.

Saludan atte. a Ud. p. ASIPLA

Mario Ebner Pinochet Gerente General

Andrés Feliú Segovia Presidente.



Galgo Tur expresa su apoyo

Sgo., 14 Sept. 1973 —Radio-Taxi "Galgo Tour" emitió a la Junta Militar la siguiente nota:

Señor Presidente Junta Militar de Gobierno. Don Augusto Pinochet U. Presente.

La Empresa de Radio Taxi "Galgo Tur" saluda a la Junta Militar de Gobierno, en día de la segunda Independencia de Chile y tiene el agrado de comunicar, que por acuerdo unánime de todos sus socios viene a prestar todo su apoyo y desde ya se encuentran con sus 60 taxis a sus enteras órdenes. Atte. S.S.S.

Juan Fuenzalida G. Presidente

En la medida en que la normalidad comienza a volver a todos los sectores de la ciudadanía y los chilenos se aprestan para incorporarse a la tarea de reconstrucción nacional, numerosos gremios continúan expresando su deseo de colaborar con el nuevo Gobierno. Publicamos algunos acuerdos.

CUPROCHI

A disposición de la Junta de Gobierno Militar y colaborando con todos sus conocimientos para iniciar la reconstrucción del país se encuentran los profesionales chilenos. Julio



JULIO BAZÁN

Bazán, presidente de CUPROCHI, Confederación de Profesionales de Chile se puso en contacto con el general Nicanor Díaz Estrada, coordinador general de la Junta Militar, para expresar la disposición de profesionales y técnicos de cooperar en la mayor medida para sacar rápidamente al país del caos económico y laboral a que lo lleve el régimen pasado.

En CUPROCHI se destacó también la participación de los supervisores del cobre, perseguidos en la administración de la Unidad Popular, quienes expresaron su disposición para acelerar todos los planes de producción y volver a la normalidad en los centros donde reside una de las mayores riquezas de nuestro suelo. Los profesionales de Chile manifiestan, a través de su presidente nacional, el deseo patriótico de contribuir con el máximo de trabajo y esfuerzo en la reconstrucción de nuestro país.

LOS CAMPESINOS

Igual deseo y predisposición expresaron los trabajadores del campo afiliados a la Confederación Campesina "Provincias Agrarias Unidas", quienes a través de una declaración señalan su alegría ante la liberación del país y llaman a trabajar para producir los alimentos que nuestra población necesita.

Textualmente la declaración señala: "En

Caballos vuelven a correr el próximo sábado

Según informaciones obtenidas en ambos hipódromos capitalinos, las actividades hípiacas se reanudarán, en principio, el sábado 22, efectuándose el domingo 23 la reunión habitual del Club Hípico de Santiago.

La paulatina normali-

esta hora de profunda alegría para la patria, nuestra Confederación no podía estar ausente de este jubilo. Hoy, cuando se inicia la reconstrucción de Chile, avalada por un Gobierno que otorgará garantía a todos los gremios que estén dispuestos a trabajar por Chile, no podemos sino señalar nuestra profunda satisfacción y espíritu de colaboración al nuevo Gobierno".

"Conscientes de nuestra responsabilidad, nuestra Confederación ofrece nuestro total apoyo a las nuevas autoridades, con el objeto de contribuir al desarrollo económico y social del país".

INDUSTRIALES METALÚRGICOS

La Asociación de Industriales Metalúrgicos, junto con expresar su irrestricto apoyo a la Junta de Gobierno, declara lo siguiente:

PRIMERO: Consciente de la importancia del sector metalúrgico en la economía del país, expresa su voluntad de dedicar sus máximos esfuerzos para normalizar y aumentar la producción.

SEGUNDO: Teniendo presente el tradicional espíritu solidario de la familia metalúrgica, formula un llamado a todos sus asociados y sus trabajadores a sumarse al esfuerzo nacional para la reconstrucción de nuestro país dentro de un clima de tranquilidad y armonía donde debe imperar la comprensión y la justicia.

LUCIANO CABALA P. Gerente General.

JUAN RIVEROS P. Presidente.

CÁMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCIÓN

"Agradece a las FF.AA. y Carabineros su patriótica acción al haber puesto término al Gobierno marxista que había llevado a nuestra patria a un estado caótico en lo moral, político, social y económico.

Frente a la instauración del nuevo Gobierno y su Junta, la Cámara declara:

1.— Su más absoluta adhesión y apoyo a las duras tareas de restituir los

valores sustanciales de nuestra nacionalidad;

2.— Su irrestricto aporte técnico a las labores de reconstrucción material y desarrollo habitacional, de infraestructuras e industrial que el país reclama;

3.— Su firme convicción que esto será posible al el patriotismo de los chilenos supera las diferencias ideológicas y partidistas de sus ciudadanos y todo el esfuerzo de los trabajadores manuales e intelectuales se canalizan en favor del desarrollo y la verdadera justicia social que este implica.

(Fdo.) Hugo León Puelma, presidente Cámara Chilena de la Construcción".

SAG

La Asociación de Profesionales del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, filial de CUPROCHI manifiesta su profunda emoción por el término del período de tinieblas que había invadido a nuestra patria, gracias a la patriótica intervención de nuestras FF.AA.

"A partir de este instante damos por finalizado el movimiento gremial iniciado con el objeto de reivindicar nuestros derechos como personas y profesionales y rectificar profundamente la construcción de la agricultura nacional.

Ofrecemos a la Junta Militar de Gobierno todo el apoyo y colaboración de este sector profesional, para iniciar inmediatamente la reconstrucción de las actividades agropecuarias del país, que el fenecido régimen marxista había llevado al caos y a la destrucción.

(Fdo.) Eduardo Jordán López, presidente".

CONFEDERACIÓN SINDICATOS AGRICULTORES

La Confederación de Sindicatos de Agricultores de Chile, interpretando fielmente el sentir unánime de sus 21 federaciones provinciales y el total de sus bases a través del país, ha acordado:

1.— Apoyar irrestrictamente al nuevo Gobierno de la República;

2.— Instaurar a las directivas de cada provincia que tomen inmediato contacto con la nueva autoridad pro-



MANUEL VALDES

vincial, para que en conjunto con los organismos técnicos, cooperativas e instituciones afines, ofrezcan la más amplia colaboración que requieren las medidas de emergencias necesarias, para reiniciar sin demora las labores estacionales y cultivos agrícolas correspondientes;

3.— Instalar a todos y a cada uno de los agricultores de Chile, a sus colaboradores y a sus familiares, que asuman con fe, decisión y amor patrio la enorme responsabilidad de compartir la noble tarea de la reconstrucción nacional que hoy se inicia, tras años de anarquía, persecución y sectarismo.

La Confederación llama una vez más, a los agricultores, a demostrar nuestro cariño por Chile, intensificando nuestro afán creador, desarrollando al máximo nuestra capacidad productiva y perfeccionando nuestro espíritu de organización y unidad.

(Fdo.) Manuel Valdes Valdes, presidente".

CONSORCIO SOCIEDADES AGRICOLAS DEL SUR

"El Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur que agrupa a las sociedades de Bio Bio, Malleco, Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue, Chiloé y Aysén, expresan su júbilo por el advenimiento del nuevo Gobierno y agradece a las FF.AA. y al Cuerpo de Carabineros el patriótico y sacrificado esfuerzo que han realizado para que Chile encuentre su camino de grandeza.

Queremos repetir ahora el grito gremial, que es el grito de los hombres libres de Chile: ¡Se salvó Chile! ¡A trabajar por Chile!

(Fdo.) Domingo Durán Neumann, presidente".

SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

La Sociedad Nacional de Agricultura, a nombre de los esforzados productores agrícolas del país y de las organizaciones regionales y sectoriales asociadas, manifiesta su profundo agradecimiento y total adhesión a las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile, que patrióticamente han devuelto la dignidad de nuestro país, así como expresan una esperanza cierta de reconstrucción nacional.

Llamamos fervorosamente a los agricultores chilenos a redoblar los esfuerzos para conseguir en el menor plazo la anhelada posibilidad de trabajar y producir, para así alimentar normalmente a nuestros compatriotas, situación que estamos seguros de conseguir.

La hora de la reconstrucción ha comenzado, los agricultores ya están en la primera línea que una patria digna y libre nos exige.

(Fdo.) Alfonso Márquez de la Plata, presidente; Sergio Romero Pizarro, secretario general".

CARNICEROS

"Manuel Valdivieso Álvarez, presidente de la Confederación Nacional de Sindicatos de Dueños de Carnicerías de Chile, saluda a la honorable Junta de Gobierno al asumir su histórica misión al servicio de la república mediante su decisión de poner término a la narquía en que había caído el país como resultado de la experiencia marxista de los últimos tres años y expresa a nombre de sus gremios que todos los medios recursos y experiencia profesional de sus asociados serán puestos al servicio de los superiores intereses del país a fin de contribuir a la gran tarea de reconstrucción nacional iniciada por las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile. Santiago 14 de septiembre de 1973".

DECLARACIÓN DEL PODER VECINAL

"Ante la acertada decisión del señor Ministro de Economía, general don Raúl Contreras, que dispuso la supresión de las Juntas de Abastecimientos y Precios, JAP, y de la Secretaría Nacional de Distribución, el Poder Vecinal se hace un deber de expresar públicamente su honda complacencia por la adopción de esta saludable medida, que interpreta el justificado repudio que dichos organismos habían concitado en el seno de las organizaciones comunitarias.

Poder Vecinal declara que esta atinada resolución del nuevo Gobierno Militar pondrá término a la oprobiosa dictadura política que a través del sectarismo de las JAP pretendió imponer el depuesto régimen marxista, al ejercer una arbitraria discriminación social entre los consumidores, a los cuales a diario



ALFONSO MÁRQUEZ.

se hacía víctimas de vejámenes y chantajes.

Las Juntas de vecinos confían que en los futuros planes sobre abastecimientos que pondrá en marcha el nuevo Gobierno militar, estos organismos creados por la ley 16880 tendrán ingerencia directa al lado del comercio establecido, para adecuar una acción coordinada que permita la distribución equitativa de alimentos y bienes de servicios, a la vez que la erradicación definitiva del mercado negro.

Poder vecinal, por último, reitera su apoyo a la Junta Militar, a los señores ministros y a las autoridades civiles y militares, en la difícil etapa de recuperación social, económica y moral que con patriótica decisión han emprendido.

(Fdo.) Manuel Lecanda López, presidente; Fernando Hidalgo Fernández, secretario general".

CHACAREROS

"La Asociación Nacional de Chacareros de Chile adhiere a la patriótica acción de las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile para devolver la tranquilidad y libertad de nuestro querido país. Junto al reconocimiento expresado manifiestan su incondicional apoyo a los planes y programas del nuevo Gobierno particularmente en lo relacionado con el abastecimiento de hortalizas y productos de chacarera en general.

Firman Manuel Trejo Romero vicepresidente; Israel Revoco Valenzuela, presidente".

Adhesión de la Unidad Vecinal

La red de emisoras de las FF.AA. y Carabineros transmitió lo siguiente:

"Los directores de la unidad vecinal y presidentes de los comités de la unidad vecinal saludan y felicitan a la Junta Militar y Carabineros de Chile por la patriótica decisión que tomaron para salvar a Chile de la tiranía marxista y el caos económico en que se encontraba el país.

"Ya sabemos que Chile es libre y tenemos plena confianza y fe por los nuevos destinos del país. Los directores y presidentes de los comités que componen la Unidad Vecinal, se ponen a vuestras órdenes por la reconstrucción de Chile y el normal restablecimiento de nuestras poblaciones".

"Nos despedimos atentamente de nuestro feliz y nuevo Gobierno".

Firman director de la Unidad José A. Pizarro; presidente del Comité N° 3 Raúl Carreño, Presidente del Comité N° 7 Javier Henríquez, presidente Comité N° 2 Ramón Baldera O., director de la Unidad Víctor Silva, presidente del Comité N° 5 Alirio Ramírez; presidente del Comité N° 9 Rafael Pizarro; presidente Comité N° 8 Héctor Gallardo. La Florida, 12 de septiembre de 1973

45 MINUTOS DE EMOCIONES AL RECORRER

Por fuera, para los miles de curiosos, el Palacio de La Moneda, que diseñó Toesca, parece un laberinto de alfileres, con grandes murallas blancas ennegrecidas y agujeros como si le hubiese dado la viruela.

Por dentro, el espectáculo es desolador, triste, a veces hasta dramático.

Después de una larga espera, los periodistas de distintos órganos informativos y agencias noticiosas extranjeras concurren invitados ayer por las autoridades militares a recorrer la casa que ocuparon los Presidentes de Chile durante decenios. La caravana de periodistas fue observada con cierta envidia por los centenares de curiosos que se apostaron en la Plaza de la Constitución y Plaza Bulnes. Para ingresar al palacio presidencial, testigo mudo de lo que fueron los últimos minutos de vida del ex Presidente Allende y el bombardeo del 11 de septiembre, hay que presentar ante un soldado con metralleta las credenciales. Penetramos al edificio por la puerta que daba acceso a la Cancillería. Por fuera se aprecian los huecos y saltaduras de la pintura que hicieron los

disparos. La entrada está llena de vidrios en el suelo. Una puerta de reja fue sacada de su sitio por los bombardeos como una pluma. Quedó desvencijada, como desmañada.

El lugar tiene un olor a humo, a maderos quemados y apagados por el agua. El techo parece venir encima. Un montón de latas ennegrecidas y enmohecidas hay que saltar o pisar para llegar hasta el Patio de Los Narajos. Desde allí se aprecia a ambos costados, en los corredores, como el fuego quemó piezas y piezas. Los bomberos todavía trabajan para apagar algunas brasas que humean. La pieza donde trabajaba la Primera Dama, el sitio donde estaba el Secretario General de Gobierno, las dependencias todas están quemadas.

SALONES

Por una escalera de piedra subimos hacia el segundo piso donde había numerosos salones que vieron durante años recepciones, conferencias de prensa o actividades de los jefes de Estado. También visitamos otras dependencias donde incluso

algunos mandatarios vivieron, como fue el caso del ex Mandatario Carlos Ibáñez del Campo.

Los oficiales uniformados nos piden entrar de a grupos por el temor a derrumbes. Entramos, o mejor dicho nos asomamos, al Salón Carrera, o a lo que quedó de ese recinto. Está prácticamente quemado entero. Se ve el subterráneo desde las lablas que son negros tizones.

SALÓN TOESCA

El Salón Toesca, donde Allende efectuaba sus conferencias de prensa, está menos dañado. Se amontonan las sillas y sillones de felpa roja. Sobre una mesa de encina hay una botella vacía de agua mineral, y un paquete de galletas vacío. Al fondo hay un reloj y un espejo dorados.

EL FIN DE ALLENDE

El oficial nos pide entrar de a grupos en una sala. Es la antesala del gran comedor de La Moneda. Hay un total desorden. Los camarógrafos, reporteros gráficos pasan por sobre papeles diseminados. La habitación no sufrió grandes daños. Un oficial nos

Dramática
visión del lugar
donde murió
Allende

dice: "—Miren, allí se suicidó Allende—"

Un escalón recorre el cuerpo. Es un sofá rojo, de felpa, con los cojines en desorden. Se nos explica que el doctor Allende tomó entre sus rodillas una subametralladora, regalo de Fidel Castro, se la apoyó en el cuello debajo de la barbilla y luego apretó el gatillo. Dos impactos le destrozaron el cráneo. Las balas del suicida impactaron después en la pared donde dejaron su huella. El sofá está con los restantes cojines pegajosos de la sangre del ex Mandatario. El sofá donde se suicidó Allende estaba ubicado al frente de un gran cuadro que quedó intacto y que representa el momento de la jura de la Independencia de Chile.

Alrededor, gran cantidad de papeles, una botella vacía de Champagne Valdivieso, numerosas tarjetas de visita de Allende, algunas invitaciones para el 11 de septiembre, decenas de diplomas de la Universidad de México, calendarios, en que figuran los días 8, 9 y 10 de septiembre, folletos de propaganda extranjera y un desorden total.

PILA DE AGUA

Bajamos la escala y en el patio, intacta, está la pila de agua, mientras que los ca-

ñones de adorno ubicados en dos rincones tienen la parte de madera donde fueron empotrados y que tienen la fecha 1930, quemada. Lo demás, lo que queda del palacio presidencial, más cercano de la Plaza de la Constitución, está totalmente destruido. Integramente quemada quedó también la sala donde solían reunirse los periodistas y que la bautizaron como "La Copucha". El Ministerio del Interior desapareció por completo bajo las llamas. Solo la escalera de piedra permanece. Las dependencias donde trabajaba el Presidente Allende también resultaron totalmente destruidas.

Salimos por la puerta principal que da a Moneda. Un escudo de Chile en fierro permanece ennegrecido por el fuego. El sol se filtra por los tejados. Centenares de curiosos, que son disueltos por personal uniformado, se quedan mirando a los soldados y a Carabineros que los apuntan con sus ametralladoras, y a los periodistas que salen en grupos después de mostrar nuevamente sus credenciales.

Habíamos entrado a las 12.15 a la Casa de Toesca. Cuando salimos son las 13 horas. Habíamos estado cuarenta y cinco minutos observando la dramática historia de la que fue casa de los Presidentes de Chile.



EL SALÓN CARRERA quedó totalmente quemado. Dos valiosos jarrones se observan en la foto.



GRAN CURIOSIDAD. Centenares de personas se instalaron en la Plaza de la Constitución para observar la Moneda.

LA MONEDA

Por María E. Oyarzún



SOLO MADEROS Y LATAS quedó de esta parte de la casa presidencial como consecuencias del bombardeo e incendio.



UNIFORMADOS Y PERIODISTAS observan lo que quedó de la entrada principal de la Moneda.

Cuadro general de la situación en el país

Estado de situación del país, según el comunicado número 4:

IQUIQUE: Fuerzas Armadas y de Orden han continuado los allanamientos de control de armas. Zona se mantiene tranquila normalizándose actividades. Se mantiene toque de queda.

ANTOFAGASTA: Actividades en general continúan normalizándose. María Elena, Coya Sur y Francisco Vergara en funcionamiento. Interrumpidas comunicaciones de Ejército por desperfecto una antena, sólo por la mañana de hoy.

VALPARAISO: Comercio abierto 70 por ciento. Puerto trabajando normal. Movilización, camiones y taxis 70 por ciento. Intercomunal funcionando ciento por ciento. Servicios utilidad pública normales a excepción Compañía de Teléfonos. Combustibles: abastecimiento regular.

QUILLOTA, CASABLANCA, VINA DEL MAR y QUILPUE: normal.

LIMACHE, QUINTERO y OLMUE: sin bencina. Actividades navieras normales. Bancos abiertos, pero sin atención al público. Se continúa con el control de armas y explosivos.

SANTIAGO: Se mantiene toque de queda entre las 18,30 y 10 horas. Se ha continuado con el control de armas y explosivos y detención de extremistas. Actividades comerciales reanulándose paulatinamente. Se mantienen paralizadas las actividades bancarias. Funcionamiento de servicios de utilidad pública normalizándose.

CONCEPCION: No se ha recibido informaciones.

TALCAHUANO: No se ha recibido informaciones.

VALDIVIA: Totalidad área jurisdiccional se encuentra sin novedad.

PUERTO MONTT: sin observaciones, actividades normalizándose.

PUNTA ARENAS: no se ha recibido informaciones. Este es el estado de situación del país número 4.



SEDE DEL PARTIDO COMUNISTA. Las fuerzas de la guarnición debieron emplear morteros para reducir a grupos armados que intentaron resistir el allanamiento ordenado en las primeras horas del martes. Hubo más de 10 detenidos en el local, parcialmente destruido y que fue acondicionado en un antiguo palacete.

Control fronterizo en Arica

ARICA, (Julio Navarrete, corresponsal). Tranquila es la situación en esta ciudad puerto. Las autoridades de Gobierno mantienen un severo control y continúa cerrada la frontera. Sólo se autoriza la salida de ciudadanos bolivianos y peruanos.

Informaciones oficiales locales, señalaron que en un sector del puerto de Chañaral, aviones de la Marina avistaron un barco cubano que presumiblemente se encontraba en la zona con el fin de entregar armamentos a grupos extremistas.

Por decisión del Gobierno fue disuelto el Departamento de

Investigaciones Aduaneras. Este servicio, creado por el régimen anterior, tenía un marcado carácter de organismo policial.

También se supo que han continuado los allanamientos a diversas industrias. Militares encontraron armas y extremistas, sin revelarse mayores antecedentes.

En diversos sectores de esta ciudad puerto, se han registrado incidentes con elementos que han resistido a la autoridad. También se ha disparado desde algunos pesqueros.

El jefe de la plaza, coronel Odriel Mena Salinas, dijo que la situación es normal y que el toque de queda se mantiene desde las siete de la tarde hasta las seis de la mañana.



CONTROL TOTAL EN EL CENTRO porteño. Tanquetas de Ejército controlan todo el centro de la ciudad, el que ha recuperado su tradicional ajetreo. Sólo ayer el Gobierno militar dispuso que el toque de queda en la provincia comenzase a regir desde las 20 horas y hasta las 6.30 horas.

Son artículos de primera necesidad

Descubren fabuloso emporio en Astillero de Las Habas

VALPARAISO, (Corresponsal).— Esta provincia recupera su rostro de actividad en todos los frentes. Los últimos bandos de la jefatura militar indican que grupos aislados de francotiradores aprovechan las sombras de la noche para atacar a patrullas de prevención, registrándose algunos tiroteos esporádicos en los cerros, hacia el norte de la ciudad, pero dichos grupos han sido reducidos.

Las fuerzas de la Guarnición allanaron en la madrugada instalaciones de Astilleros Las Habas en Avda. Almirante, en donde laboran unos 700 hombres hallando un impresionante emporio de artículos de primera necesidad, oculto en bodegas de materiales, y documentos bancarios por varios millones de escudos, extendidos por el interventor y un comité político que funcionaba en la planta.

Astilleros "Las Habas" fue adquirido por la CORFO en mayo pasado, cuando la deuda de la empresa con la Caja de la Marina Mercante obligó a un remate de maquinarias, equipos y el dique flotante.

DESARMADO EL "DIA"

El Departamento de Investigaciones Aduaneras (DIA), que había sido reorganizado al asumir la UP el gobierno de la nación, fue "desarmado" luego que oficiales de la Gobernación Marítima hallaron en sus dependencias armas cortas, largas, proyectiles y elementos ultramodernos, "que sobrepasaban en número y potencia las necesidades propias del servicio". Los 12 funcionarios de la policía aduanera fueron detenidos. Los que no se hallaron en sus funciones fueron conminados públicamente a entregarse a las autoridades navales en un plazo de 24 horas.

ARMAS Y EXPLOSIVOS

El Bando número 12, emitido por el intendente y jefe militar de la provincia, contralmirante Adolfo Walbaum W., dispone que en un plazo de 24 Hrs. las personas que posean armas no registradas legalmente, deben entregarlas a la autoridad militar o de Carabineros, sin que se les exija identificación ni se les aplique pena alguna.

Asimismo, se comunica a la opinión pública que aunque la situación en Santiago está controlada, no se otorgan salvoconductos para viajar desde Valparaíso a la capital.

REABRIR EL COMERCIO

Tal como se había anunciado, el comercio detallista reanudó su actividad en los horarios acostumbrados. La extensión del toque de queda (20,00 a 6,30 horas), evitó problemas en la locomoción para el regreso del personal a sus hogares. Asimismo, reaparecieron buses y camiones, que están saliendo paulatinamente desde el campamento de Iteña Alto, en donde se habían concentrado más de 2 mil máquinas el 27 de julio pasado.

Al Puerto sólo por Curacaví

Bando número 7 de la Comandancia Guarnición Ejército.

"Por acuerdo y coordinación entre las Comandancias de Guarnición de Valparaíso y Santiago se ha dispuesto que la circulación de vehículos entre la capital y el puerto de Valparaíso sólo deberá hacerse por la vía Curacaví—Casa Blanca, ruta 68. Este

tráfico está autorizado sólo entre las horas en que no rige el toque de queda. Esta disposición tendrá vigencia hasta nueva orden", dice el Bando número 7 de la Comandancia Guarnición del Ejército, firmado por Hermann Brady Roche, general de Brigada, jefe de la Zona en Estado de Sitio de la Provincia de Santiago.

Estaría próxima la coronación real del príncipe Juan Carlos

MADRID, 14 (AP).— La nota publicada por un diario, según la cual el Gobierno ha ordenado la acuñación de nuevas monedas con la efigie del príncipe Juan Carlos de Borbón, ha dado aliento a los rumores de que el generalísimo Francisco Franco está quizás dispuesto a coronar ya al príncipe.

Sin embargo, no existe una brizna de evidencia oficial que respalde la nota publicada por el diario "ABC", según la cual el Gobierno ordenó la acuñación de monedas y la impresión de sellos con la efigie del príncipe de 35 años.

Un portavoz del Palacio de la Zarzuela, residencia oficial del príncipe, negó el informe. Muchos observadores políticos dieron crédito a esta negativa.

Pero Julián Cortés Cabanillas, que escribe en el diario monárquico con el seudónimo de "Argo", subrayó que no ha recibido una sola queja del Gobierno tras publicar el informe.

Hace cuatro años, Franco nombró a Juan Carlos sucesor; este tendrá los títulos de rey y Jefe del Estado. El príncipe espera desde entonces con calma y paciencia.

CAJERO BLANCO

Franco dio un paso hacia la sucesión el pasado ocho de junio, al nombrar Primer Ministro al almirante Luis Carrero Blanco, hasta entonces vicepresidente. Franco era Primer Ministro desde 1939, fecha en que sus tropas

vencieron en la guerra civil española.

Desde entonces, fuentes políticas han sugerido que el nombramiento de Carrero Blanco podría aplazar la coronación del príncipe hasta después del fallecimiento de Franco, que tiene ya ochenta años.

Según la ley, Juan Carlos es sucesor automático al fallecer o retirarse Franco.

Cabanillas pronosticó con 24 horas de adelanto el nombramiento del Primer Ministro. Pero no se supone que suceda lo mismo en el caso de la coronación, aunque sea cierto el informe de la acuñación.

"Las cosas son lentas en España. Parece que han sido ya preparados dibujos del Príncipe Carlos, caso que

suceda algo", dijo una fuente.

MONEDAS

No se sabe qué dirán las monedas acerca del príncipe, ni del último rey español, Alfonso XIII. Todas las monedas que circulan ahora dicen: "Francisco Franco, caudillo de España por la gracia de Dios".

Los rumores sobre la coronación del príncipe aumentan debido a la avanzada edad de Franco. Crecen habitualmente en el otoño, tras la calma política veraniega.

Juan Carlos participará hoy en una ceremonia en el sur de España. Franco se reúne con su Gabinete en la ciudad vasca de San Sebastián.

Senador Mansfield:

"Este año puede desaparecer ayuda de EE.UU. al exterior"

WASHINGTON, 14 Sept. (EFE). El líder demócrata del Senado norteamericano Mike Mansfield ha predicho para este año el fin de la ayuda exterior norteamericana.

Por decisión del Congreso, el programa de asistencia militar y económica de los Estados Unidos a países extranjeros "puede conocer este año su desaparición definitiva", dijo Mansfield anoche ante una sesión de los congresistas demócratas.

El programa de ayuda exterior será considerado por el Senado a partir del próximo 15 de octubre y se espera, como en años anteriores, que sufra vitales transformaciones sobre el plan original de la administración.

LEGALIDAD

"En los dos últimos años, el programa de ayuda exterior ha estado sobreviviendo sobre una base de dudosa legalidad legislativa. Creo que ha llegado el momento de considerar que los intereses nacionales se sirven mejor sin ayuda exterior que con el programa indeciso que actualmente existe", dijo Mansfield.

A pesar de que la administración Nixon ha solicitado para el próximo año fiscal algo menos de la cantidad solicitada el pasado año, 2.900 millones de dólares, el Congreso ha seguido una tónica de reducir drásticamente año tras año el presupuesto destinado al programa de asistencia exterior.

Contra el programa de ayuda exterior se manifiestan un conglomerado de congresistas conservadores (que ven inútil el programa) y los liberales, que creen está destinado a mantener gobiernos autoritarios o favorables a los Estados Unidos en el exterior.



BUENO... Él no quería subir y tuvieron que arrastrarlo. Las consecuencias están a la vista. (RADIOFOTO AP).



EL POLLITO DUERME. se alimenta y traslada en el lomo de su amigo: Paddy. La pareja, quizá porqué extrañas razones de la naturaleza, se ha transformado en inseparables. Viven en una granja cercana a San Francisco, California (RADIOFOTO AP).

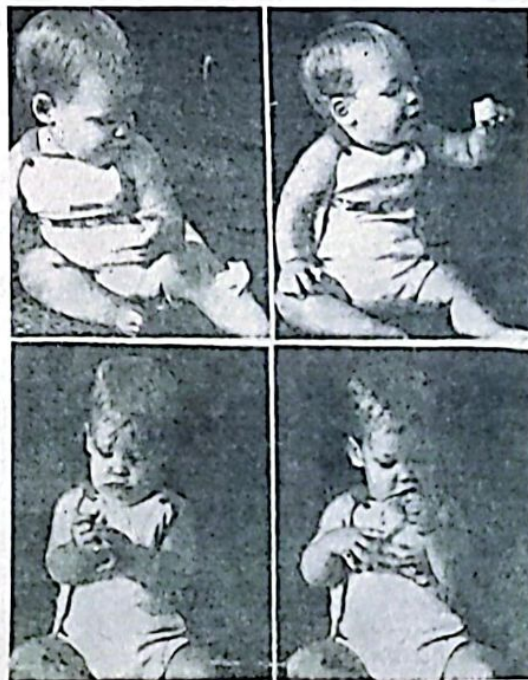
DOS TIGRELLAS retoran sin problemas junto a un perro que los cuida. La singular convivencia animal fue captada en el patio de uno de los guardias de un zoológico en California (RADIOFOTO AP).



LAS ALTAS TEMPERATURAS veraniegas en Nueva York también terminaron por alterar a este gigantesco oso que abandonó el Parque de la Warner Brother en West Milford para ir a beber a una fuente callejera. Sin mayores problemas lo ha seguido haciendo los últimos días. (RADIOFOTO AP).



JASON, de once meses de edad, sufre serio problema para tratar de quitarse un papel engomado que se pegó en su pierna, y que luego quedó en su mano izquierda. Su esfuerzo final fue sacarlo exitosamente con sus pequeños dientes y arrojárselo lejos. Jason vive en Garland, Texas. (RADIOFOTO AP).



EL MUNDO A TRAVES DE LA FOTOGRAFIA

Reconocimiento de Brasil, Francia, Paraguay y Costa Rica

Situación chilena en el exterior

BRASILIA, 14 (AP). — El Gobierno brasileño anunció que ha reconocido al nuevo Gobierno de Chile.

En un comunicado, el Gobierno brasileño dice que su embajada en Santiago recibió una nota de la cancillería chilena en que se le informaba la composición del nuevo Gobierno, participando que "ese ejerce absoluto control sobre todo el territorio nacional y que se empeñará en respetar las obligaciones internacionales del país".

En el mismo comunicado la cancillería chilena manifestó un deseo de su Gobierno de continuar manteniendo las mejores relaciones de amistad con el Gobierno brasileño.

El embajador de Brasil en Santiago, dijo la cancillería, fue autorizado, en esta fecha, a actuar recibo de la nota y a manifestar el deseo del Gobierno brasileño, de acuerdo con los tradicionales lazos de amistad que unen a los dos países, de mantener mejores relaciones con el Gobierno chileno.

FRANCIA

PARIS, 14 (AP). — Francia seguirá manteniendo relaciones diplomáticas con Chile, pese al golpe militar ocurrido en ese país, dijeron hoy fuentes autorizadas.

La política aplicada por Francia es la de reconocer a los

estados y no a los regímenes, agregaron los informantes. Cuando el presidente Allende estaba en el poder, el reconocimiento era al país y no a su Gobierno, señalaron.

COSTA RICA

SAN JOSE, Costa Rica, 14 (AP). — Costa Rica no interrumpirá las relaciones diplomáticas con Chile si se consolida la Junta Militar que gobierna a ese país, declaró hoy el Presidente José Figueres.

Agregó que Costa Rica mantiene relaciones con algunos gobiernos que han sufrido de golpes militares, pero sin que ello signifique aprobación o desaprobación a ese Gobierno por la forma en que llegó al poder.

COMENTARIO

MENDOZA, (Argentina), 14 septiembre (EFE). — Las Fuerzas Armadas chilenas se vieron obligadas a convertirse en el árbitro de la lucha de clases para abortar la tragedia de una guerra civil. Tal es la impresión generalizada de los principales partidos políticos y de observadores imparciales ante el vertiginoso

proceso que culminó con el suicidio del Presidente Allende y de la caída estrepitosa de su Gobierno.

A simple vista, el peligro de una lucha fratricida como algo fatal en los últimos meses del Gobierno de Allende. Aunque hoy casi nadie lo recuerda, el mandatario socialista advirtió cuando ya era demasiado tarde, la imponderable necesidad de un acuerdo político con la Democracia Cristiana del ex Presidente Eduardo Frei. Su decisión fue muy tardía porque ya ese poderoso partido de centro no podía detenerse en su arremetida constante contra un poder a la deriva, devorado por sus propias disensiones internas y la oposición de casi el sesenta por ciento de la población constituido por los adictos de la Democracia Cristiana y el Partido Nacional.

Todo el mundo olvida también que Allende con su coalición de socialistas, comunistas y demócratacristianos de izquierda, solamente pudo obtener la victoria electoral de 1970 que lo instaló en el Palacio de la Moneda, merced al error trágico cometido por el centro democristiano y el Partido Nacional de no aliarse en esos comicios. En esa oportunidad, la coalición conocida con el nombre de "Unidad Popular" apenas obtuvo el treinta y seis por ciento de los votos. Esta cifra ilustra muy bien el proceso. Difícilmente puede consolidarse una democracia gobernada por una minoría. Soberan ejemplares y experiencias en un sinnúmero de países. Allende no lo tuvo en cuenta. Su única salida para realizar y asentar una democracia con orientación socialista era desde el primer momento constituir una alianza con los demócratacristianos de otro modo estaba perdido.

Para su infortunio, el Partido Socialista, al que pertenecía como su figura de mayor relieve, se le fue escapando de las manos. La tendencia extremista en esta organización, acudida por el senador Altamirano, concluyó por apoderarse de las riendas partidarias. Este desplazamiento hacia posiciones extremas del socialismo contribuyó de modo decisivo al aislamiento político del Presidente Allende. Si a ello se suma la acción corrosiva del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, la tendencia más radicalizada de Chile, que no perdió oportunidad en acorralar al Gobierno derrocado con una serie imponente de ocupaciones de campos, fábricas, operaciones comandos, de huelgas, se comprenderá hasta qué punto se iba deteriorando la situación de Salvador Allende.

El Movimiento de Izquierda Revolucionaria no formaba parte de la Unidad Popular y ello le permitió una libertad muy amplia de iniciativa con respecto a un Gobierno al que decía defender. Este grupo de choque, con su política impaciente, pretendió crear las condiciones para convertir a Chile en una nueva Cuba y su influencia se extendió paso a paso en las filas del Partido de Allende.

BOLIVIA

LA PAZ, 14 septiembre (EFE). — Varios comités de socorro para las víctimas chilenas fueron organizados hoy en La Paz, bajo la dirección del Dr. Gastón Ponce, director del Hospital del Torax de esta capital.

Plasma, algodón, vendas, alcohol y otros elementos de auxilio fueron pedidos.

Se supo que el director de dicho hospital inició hoy una gestión ante el Ministerio de Salubridad, para coordinar el despacho del material de auxilio.

SACRIFICIOS

RIO DE JANEIRO, Brasil, 14 (AP). — El pueblo chileno tendrá que hacer sacrificios para lograr la recuperación económica de su país, pero estos sacrificios serán "pasos hacia arriba desde el fondo del pozo", dice hoy un diario de Rio.

"La debil experiencia marxista de Salvador Allende no logró nada bueno al pueblo de Chile. Solo destruyó la fe del pueblo en sus instituciones y sus dirigentes naturales", dice "O Globo" en editorial de primera plana.

"Ahora el reto es grande y una nación que ya ha sufrido mucho, pero no perdido su fe, debe hacer nuevos sacrificios, pero sacrificios con una diferencia esencial", dice el diario.

"De ahora en adelante, los sacrificios no significarán un paso más abajo, a las profundidades del pozo. Y cualquier peso es soportable y aceptable cuando es consecuencia de un llamado al espíritu en pro de la redención y la creación", concluye el diario.

PARAGUAY

ASUNCION, PARAGUAY, 14 (AP). — El Paraguay anunció hoy su reconocimiento del nuevo régimen militar surgido en Chile tras el derrocamiento del Presidente Allende.

Según un anuncio emitido por el Ministerio de Relaciones Exteriores, "Paraguay seguirá manteniendo amistosas y cordiales relaciones diplomáticas con el nuevo Gobierno chileno".

El anuncio, según un vocero de la cancillería, constituye un reconocimiento oficial de la Junta Militar chilena instalada el martes último.

Paraguay se convierte así en el cuarto país americano que reconoce diplomáticamente al nuevo Gobierno de Chile. Antes lo habían hecho Uruguay, Brasil y Costa Rica.

Agoniza rey Gustavo VI

HELSINGBORG, Suecia, 14 (AP). El rey Gustavo Adolfo de Suecia seguía hoy en estado de coma, y su vida se apaga. El anciano monarca de 80 años ha sobrevivido a cuatro graves crisis desde que hace un mes fue sometido a una operación de úlcera gástrica. El rey sufrió ayer su tercera pulmonía desde la operación, y luego cayó en coma. El príncipe heredero, Carl Gustaf, nieto del rey, viajó apresuradamente al hospital de esta ciudad, después de participar en una reunión de emergencia del Gabinete en el aeropuerto de Estocolmo.



EL PRÍNCIPE Carlos Gustavo de Suecia aparece presidiendo una reunión extraordinaria del Gobierno. El joven nieto del Rey Gustavo Adolfo VI que se encuentra en estado de coma, temiendo el desenlace fatal del nonagenario monarca en cualquier instante. (Radiofoto AP).

Francia terminó serie de ensayos atómicos de 1973

PARIS, 14 (AP). Francia reveló hoy el término de sus pruebas nucleares de 1973, que consistieron en cinco explosiones de baja potencia, pero no dio indicio si sus controvertidos experimentos atómicos en la atmósfera continuarán el próximo año.

De la misma forma que nunca anunció el comienzo de las pruebas ni ninguna de las cinco realizadas, hoy se limitó a informar a través del diario oficial que se levantaba la veda de la navegación alrededor de las islas de Mururoa a partir de las 19.00 Est. de hoy, que corresponden a la medianoche de París.

Las pruebas de este año, que provocaron numerosas protestas, elevaron a 52 el número total de detonaciones realizadas por Francia desde que comenzó sus experimentos en el Sahara, el 13 de febrero de 1960.

Lo más que pudo saberse de las explosiones de este año, es que fueron cinco mini bombas que servirán de detonadores para el artefacto termonuclear francés, que debe estar en condiciones de operación en 1976.

El Presidente Georges Pompidou ha afirmado repetidamente que Francia continuará con sus experiencias para asegurar la in-

dependencia nuclear de la nación, pero no se supo si las pruebas subterráneas que se preparaban en el archipiélago de Marquesas, a 1.600 kilómetros de Tahiti, estarían listas en 1974.

En una reacción a la andanada de críticas diplomáticas por las explosiones, Francia resolvió dar el desusado paso de publicar, el 23 de julio, un documento en que señalaba

que la radiación atómica se había disminuido al mínimo, a través de un sistema de pruebas que incluye el uso de globos dirigidos.

La zona de seguridad anunciada unilateralmente por Francia establecía una zona de peligro de 60 millas náuticas alrededor del atolón de Mururoa, que es donde se realizan las pruebas. También entregaba al Gobierno francés el derecho

que según se dice le otorgaba la ley internacional, a interrumpir la navegación en el área.

Ese fue el argumento utilizado para detener el yate británico de protesta Greenpeace III. Los miembros de la tripulación acusaron a los marineros franceses de abordar su embarcación y golpearlos, cosa que fue presuntamente desmentida por Francia.

Tratado de paz en Laos

VIENTIANE, LAOS, 14 (EFE). El Gobierno de Vientiane y el Pathet Lao comunista firmaron un tratado de paz hoy para unir a este país dividido bajo un gobierno de coalición.

El Primer Ministro Souvanna Phouma, que dirigirá la coalición, dijo que espera que el nuevo Gobierno se reúna antes del 10 de octubre.

El acuerdo, que ha estado en vías de negociación desde el alto el fuego el 21 de febrero, se firmó en la residencia de Souvanna Phouma, junto al río Mekong. A la ceremonia asistió el cuerpo diplomático.

Solo había un pequeño destacamento de guardias junto a la casa y los únicos espectadores eran periodistas. Después de casi 20 años de guerra y luchas políticas, el pueblo laosiano mostró poco interés. El acuerdo fue firmado por los hombres que

lo negociaron: Pheng Phongsavan y Ngon Sananikone, por parte del Gobierno de Vientiane, y Phoumi Vongvichit y Phoumi Siprasuth, por parte del Pathet Lao. La embajada estadounidense en Vientiane se mostró favorable a la firma del pacto y prometió cooperación y asistencia al nuevo Gobierno. El acuerdo estipula que todas las tropas extranjeras deben abandonar territorio laosiano en el plazo de los próximos 60 días. En la actualidad, hay unos 200 consejeros militares estadounidenses y 17.000 mercenarios tai pagados por los Estados Unidos en el Ejército del régimen de Vientiane. Pero Vietnam del Norte también tiene unos 40.000 soldados a lo largo de la línea Ho Chi Minh, que atraviesa Laos, y se cree que mantendrá a muchos de ellos para proteger la línea de abastecimientos para sus tropas en Vietnam del Sur.

Amaya Barturen

Sin entrenar ganar, qué pasaría si lo hiciera

La primera Jornada del Campeonato Nacional de Atletismo, realizado el sábado recién pasado, tuvo dos figuras que resaltaron sobre el resto de los competidores. Se trata de Cristián Kittsteiner y Amaya Barturen.

Sin duda alguna la hazaña de la portaña al ganar el salto alto es más importante que el triunfo de Cristián, por la forma en que se gestó, aunque los dos fueron muy emotivos y más de alguna lágrima corrió cuando el hijo derrotó por primera vez a su padre lanzando la jabalina.

SIN ENTRENAMIENTO

La calidad atlética de Amaya Barturen quedó demostrada en este

campeonato, porque con una semana de entrenamiento estuvo casi a punto de romper el record de salto alto, tratando de pasar la vara a la altura de 1,66 metros.

"Estoy feliz por esta forma en que he reaparecido, contó Amaya, había estado prácticamente alejada del atletismo, por que no me queda tiempo de entrenar como se debe. Por lo demás, en Valparaíso solamente se puede practicar en el Estadio de

Playa Ancha, y casi siempre está ocupado por los navales o por Wanderers. Y como si esto fuera poco, los fines de semana no hay competencia".

SUDAMERICANO

La participación que le cupo a Amaya en este Campeonato Nacional de Atletismo, le abrió el apetito por participar en el próximo sudamericano.

"Creo que puedo hacer el

salto de dejar un poco los estudios de tercer año de Física, y también el trabajo, así como el conjunto folklórico, para dedicarme a preparar mi participación en la próxima competencia internacional. Esto es lo que quita el tiempo para poder hacer atletismo, que lo practico muy tarde en la tarde".

Amaya Barturen la considero, los seguidores del atletismo como especialista en vallas, pero en sus comienzos participó en

competencias de pentatlón, en donde practicó el salto alto por primera vez.

"Fue mi entrenador Jorge Díaz, quien me convenció que participara en salto alto. El domingo anterior al del campeonato gané en Valparaíso la prueba con 1,55 metro. Luego de ello me solicitó que participara en el Nacional en salto y vallas. Los resultados fueron muy favorables y pienso seguir compitiendo en las dos especialidades".

Y sonriendo, con una sonrisa muy simpática se aleja del foso de saltos la frágil figura de Amaya Barturen, una carta de triunfo del atletismo chileno.

Existen dos maneras de analizar el balance de un campeonato: con metro nacional o internacional, mejor dicho para nuestro medio, sudamericano.

Se emiten opiniones en un grupo, en el cual se propone haya tres notas para calificar lo que se está viendo: bueno, malo o regular.

Por la variedad de los juicios, o debilidad de ellos, propongo que sean dos: optimista y pesimista.

Estamos en una orilla del campo donde se lanza jabalina, se salta alto y más allá se lanza martillo y se corren semifinales de cien metros.

Fue tal la diversidad de lo expresado que no hubo argumentación suficiente para emitir un fallo apoyado por dos razonamientos idénticos.

Qué difícil es opinar sobre nuestro atletismo!

"Con el metro nacional estimo que ha sido un torneo un tanto favorable que, en una valoración general, es satisfactorio porque se nota una veintena de marcas que superan las del año anterior. Cálculen como estaríamos batiendo palmas si hubieran estado los ausentes. Los que debían estar: Warnken,

Grosser, Rios, José Ramírez y algún otro. Myriam Yutronic, Silvia Kinzel y Carolina Recorcion. Hubría sido otra cosa. ¿No es cierto? Pero sin mirar hacia el Sudamericano.

No se puede hacer un lado esta perspectiva si el compromiso internacional está en

cima, ¿no les parece? Y en este caso, aunque fuera mucho el optimismo, quedaríamos donde estamos con nuestro atletismo que no está capacitado para meterse entre los tres primeros. Como lo era en tiempo que hombres como ustedes, Jorge Ehlers y Kurth Pollock, fueron campeones sudamericanos.

—Viejo, es cierto lo que aduce, pero se cae en otra apreciación: ellos fueron campeones con marcas que hoy las hacen nuestros jóvenes escogidos sin lograr una medalla. Bastaría con señalar los 48"2 de Claudio Muñoz y los 14 metros 72 de Luis Bustamante.

—A propósito, cabe considerar que el atletismo chileno progresa a todos los inconvenientes motivados, la mayoría, por la pobreza de medios. Progresa mas se ve estacado ante el mayor caudal de los otros países y hablo sólo del concierto latinoamericano.

—Bueno, vamos a lo del momento. ¿Quiénes creen que pueden conquistar medallas de oro en el S.A. de octubre? Veo a muy pocos: José Ramírez o Mario Valdivia en la Maratón; Fernando Hoeces en la garrocha, Warnken en los 5 mil metros; Grosser, si se decide, por los 3 mil metros. Y Rios con Warnken y Grosser, a ver si se imponen en el mediofondo. En damas es otra cosa, allí podemos cosechar más.

Si tú eres el pesimista, entonces vamos a estar mejor de lo previsto.

Y todos se dan la mano.

Don Pampa



DE BUENA FE
COMENTA DON PAMPA



Campeón del Decatlón Nacional

Pablo Pérez

El atleta más completo

"Fue en 1964, tenía 10 años cuando entré a la pista. Estudiaba en el Colegio Saint George's y entusiasmado por el profesor y entrenador de atletismo, Luis Carmona, participé por el colegio en el Torneo Interescolar".

Así comenzó una singular entrevista de Pablo Pérez en "La Tercera", órgano periodístico que lo vio iniciarse en el deporte clásico, hasta hoy, y cuando Pablo se ha constituido en el campeón de Chile en decatlón, el atleta más completo del momento.

"De aquel comienzo, aporté algunos puntos para el colegio y fuimos los campeones del torneo. Pero lo fundamental es que quise con el "chincheco" del atletismo muy metido. Y seguí. En 1966 logré la primera victoria importante, y fue en el salto con valla estrechísimo con mi gran amigo y compañero de colegio, Juan Pablo Valdés. Gané la categoría preparatoria con 1,45m, igual altura que Juan Pablo, pero con mejores intentos".

Han pasado muchos torneos y también muchos años. Ahora conversamos con un muchacho de 19 años, sobrio, de amplio análisis, estudiante de técnico mecánico en la "U" de Chile.

"Puede ser un buen saltador, como también un buen jabalinista. Pero resulta que mostré condiciones en la bala y al final destacué en disco. Bueno, no sabía para qué especialidad seguir. Lo importante es que sentía interés en todas las gamas del atletismo y el año pasado participé en el hexatlón en el Sudamericano de Paraguay, donde fui 2°".

¿Fue tu debut en la competencia?

—A nivel sudamericano sí! Pero yo y en preparación, hice aunque no oficial otro hexatlón. La verdad, y por las felicitaciones recibidas, es que en ese tipo de prueba estaba mi futuro. Me ganó en Asunción, Paraguay, Gerardo Rodríguez de Brasil, con 3.631, sólo 135 puntos de diferencia".

¿También fue tu debut este triunfo en Decatlón...?

—Sí! Y un jurisdicción debut. Temí, y lo digo con sinceridad, no terminar. Por una razón. No estaba siquiera con el estado físico necesario. Pero había que "apechugar" y

salió el triunfo. En la prueba misma tuve también dos experiencias importantes. Por primera vez salté garrocha, y estuve en 3,10m, que para los entendidos es muy bueno y corrí los 1.500m, que parecieron interminables, en 4.00,6, que tampoco es malo".

¿Que gran debut, te ubicaste a 688 puntos de Mario Recorcion...?

—¡Gracias! Pero aún la distancia es muy enorme. El notable Mario Recorcion logró 6.670 puntos que en 1946 fueron de categoría mundial. Además, él tuvo una preparación intensiva fuera de sus extraordinarias condiciones físicas. Quizás si lo único importante para mí sea el hecho que yo comencé en decatlón con 19 años y Recorcion con más de 21 años. Pero justamente mi meta es llegar a situarme a un nivel de Recorcion a quien admiro y conseguir representar a mi país en los Panamericanos del '75".

Sus marcas

Marcas y ubicación lograda por el campeón, Pablo Pérez en las 10 pruebas oficiales del Decatlón "73".

100 m. planos (3°) 12"; largo (2°) 5,96 m.; bala

(1°) 11,26 m.; alto (1°) 1,78 m.; 400 m. planos (2°) 55,2; 110 m. vallas (1°) 17,7; disco (1°) 31,22 m.; garrocha (1°) 3,10 m.; jabalina (1°) 49,14 m.; 1.500 m. (3°) 4.00,6



AYER

1964 DEBUT de Pablo Pérez, — a la derecha — por su colegio el Saint George's.



HOY

1973 PABLO PÉREZ el atleta más completo de Chile y esperanza a los Pan '75".

En Pinto Durán

Con hambre de fútbol entrenó la selección

A medida que transcurre el entrenamiento de ayer, los jugadores de la selección chilena de fútbol iban variando de sus espíritus la tensión nerviosa. Una hora y media duró la práctica del plantel, en la que realizaron una sesión de preparación física y, luego, un partidillo informal.

Gustavo Gref, preparador físico del equipo, expresó al término de su trabajo:

—El descanso de estos días les ha hecho bien a todos. El estar en su casa, con sus familiares, con esas o muchas posibilidades de salir, les ha dado un resaca excelente y han regresado con ánimo de armar, pese a la tensión lógica que acarrea.

Para Luis Alamos, el plantel no se ha resentido y está conforme con lo que ayer efectuaron.

Solo me inquieta el que los jugadores no desean abandonar el país para jugar la eliminatoria. Espero que con el transcurso del tiempo sus espíritus se calmen y podamos viajar sin problemas.

HAMBRE

Durante la pichanga, los jugadores mostraron un deseo intenso de jugar. Comenzaron sin alegría; tension, pero a los pocos minutos estaban felices, vibrando con cada jugada, con cada gol, los hubo bastantes y al finalizar el en-

treñamiento, se veían sonrientes, relajados.

Al entrenamiento llegó atrasado Guillermo "Hullulla" Muñoz y no se presentó Juan Machuca por razones personales, habiendo dado explicaciones a los técnicos.

Hoy entrenarán nuevamente a las 11 horas. Lo harán diariamente, con la sola excepción de los días domingo.

Satisfechos quedaron los técnicos con la práctica. Volverá a practicar hoy.

VIAJE

La gira ha sido descartada y sólo se viajará a Moscú aunque el deseo de Francisco Fluxá es jugar ambos partidos en campos neutrales, España y Buenos Aires, en principio. En todo caso, los dirigentes pedirán audiencia a las autoridades militares para conversar sobre el futuro del fútbol y entonces recién planificar.



HABIA GANAS de jugar en los jugadores de la selección. En la foto, felices están Julio Crisosto, con la pelota, Antonio Arias, que lo sigue, y Mario Galindo, que observa.

Rogelio Farias

"La práctica ha sido positiva"

Finalizada la práctica, conversamos con Rogelio Farias, uno de los dos delanteros que saben cabecear, según Luis Alamos, el otro es Julio Crisosto. Farias se refrescaba en el casino de Juan Pinto Durán.

—Que tal el entrenamiento, Rogelio?

—Bueno, intenso y con una pichanga que nos ha relajado de la tensión que todos tenemos. Ha sido buena la medida de dejarnos jugar libre.

—Hay ánimo para enfrentar a la Unión Soviética?

—De momento, no. Yo no tengo ganas de salir a ninguna parte. El resto de mis compañeros creo que piensan igual.

En todo caso, hay que esperar para saber a qué atenernos. Por mí, no vendría ni a las prácticas.

—Hablando sólo de fútbol, ¿estamos en condiciones de clasificarnos?

—Si todo es normal, si el equipo mantiene su actual estructura futbolística, podemos clasificarnos. Estamos bien técnica y físicamente.



GUILLERMO PAEZ ayuda a Francisco Valdés, mientras observan Rafael González y Mario Galindo. Hoy entrenarán nuevamente los seleccionados en la cancha Juan Pinto Durán.

Murió Gilberto Albornoz

Ha fallecido Gilberto Albornoz Calderón. Un hombre múltiple, de afecto, de una calidad humana extraordinaria. Un viejo roble que sólo se dobló a una trágica jugada de destino.

El jugador de los suplementos. Un hombre que en su juventud hizo de todo en favor de los suyos. Fue atleta, de aquellos que pasaron las calles santiaguinas del año 20. Falso de piedrecillas y más tarde de adobe. También subió al ring. Se trenzó con los guantes de aquella época. Fue siempre amateur. Nunca basó una dádiva por competir.

Ahora, cerró para siempre sus ojos vivaces, llenos de picardía. En aquella esquina de Plaza Italia ya no tendremos todas las mañanas su saludo afectuoso, su mano abierta de excelente amigo. Pero aun así mañana lo vamos a buscar "Tata", a recordar tiemposidos. Hasta entonces.

Tito París

Francisco Fluxá:

"La gira de la selección diferida temporalmente"

Hasta este momento la gira está suspendida, fueron las primeras palabras de Pancho Fluxá, cuando lo entrevistamos en el entrenamiento de ayer en la mañana, en la cancha Pinto Durán. "Esta tarde espero poder entrevistar a alguna autoridad del Gobierno militar para tratar el asunto. Por lo pronto los jugadores no son partidarios de salir del país y el entrenador Luis Alamos es de la misma opinión. En estos instantes, he dado orden a nuestro gerente Pedro Fornazari, para que envíe los cables respectivos a México, anunciando que la gira ha sido diferida temporalmente, hasta no recibir instrucciones del nuevo Gobierno militar.

—Quiere decir que se iría directa a Moscú?

—Es lo que se puede deducir. Si no hay problemas llegaríamos tres días antes del partido.

—Y si los soviéticos se niegan venir a jugar a Chile?

—En ese caso tendríamos que llegar a un acuerdo. Sin que esto sea definitivo, estimo que los dos partidos se podrían jugar en campos neutrales. El match de ida, puede jugarse en Madrid y el de vuelta en Montevideo, pero le reitero son sólo presunciones.

—En este problema interviene la FIFA?

—Solo si las partes no se ponen de acuerdo. Afortunadamente Juan Goli lo tenemos a mano y él, como miembro de la Federación Internacional, en representación de la zona Sudamericana tendría que intervenir.

Se agregan al grupo que conversa con La Tercera, Antonio Martínez, Pepe García y Juan Dingham. En todos ellos hay preocupación, aunque estiman que hay que darle tiempo al tiempo, porque si existe una postergación de los partidos con los soviéticos, la opinión unánime es de reconstituir de inmediato la competencia oficial de fútbol.

El fin de semana

Suspendido el fútbol

Por decisión de los dirigentes de la Asociación Central de Fútbol se suspende la división y toda otra actividad futbolística ha sido suspendida para este fin de semana.

Este será reanunciado solo cuando vuelva la normalidad al país. En todo caso, por intermedio del almirante, R. Carlos Chavretovic, los dirigentes futbolísticos han pedido audiencia a las autoridades militares.

SERVILLETAS de Papel

MR. HUIFA

HE ESTADO leyendo la lista de aficionados chilenos que irán al Sudamericano Extra de Sao Paulo y he llegado a la conclusión que se me ocurre, es la misma a que ha llegado usted, compañero. Es decir, que van los mejores que tenemos en estos momentos. Tal vez podría haberse pensado en uno o dos más, pero a la postre se tendría que caer en los ya elegidos. Velasquez, por ejemplo, está tan lejos por encima del resto de los muchachos que no vale la pena hacer comparaciones. Aranda es un muchacho que va subiendo, que progresa día a día y, aunque no está aun maduro, vale. Los Villalón podrían ser los que más se le acercan y creo que Sergio le ganó la última vez que se vieron las caras. Pero Aranda es más firme, aguanta y pega. Sergio tiene mejor estilo, pero es frágil.

En gallo ni hablar. Después de lo que Lilloso hizo en Cuba nadie puede dudarle la supremacía. Ni siquiera el zurdito Prieto de Iquique, campeón de Chile. Me acuerdo que de todos los adversarios que tuvo Prieto esa vez, fue Lilloso el que le hizo más colera. Y del Calderón de entonces al de ahora hay un mundo de distancia. Favorable a Lilloso, se entiende. Si en Lima no le hubieran escamoteado el triunfo frente al peruano, habría sido campeón latinoamericano.

AUNQUE Germán Pardo no ha estado ahora último a la altura de sus mejores momentos, no tiene por ahora rival en el país. Tal vez se podría pensar en Guillermo Jorquera, habría sido el liviano

más indicado. Es campeón de Chile y hombre hecho para las duras competencias. Pero no está en actividad y tiene una contra muy grande: le cuesta dar los 60 kilos. En welter junior, con Julio Gómez en los Estados Unidos, se impone Hugo Farias como indiscutible. Campeón latinoamericano de livianos, pese a que tuvo que sufrir mucho para entrar en los 60 kilos. Ahora, en su peso, puede dar satisfacciones.

JULIO MEDINA no tiene quien le haga sombra en los welters, ya que Alejandro Garrido es ahora profesional y no está en la categoría. La división de medianos, ausente Antonio Garrido, ha quedado vacía. Manilla puede ser la solución. De

los medipesados, ¿quién? León es joven y tiene cierta línea técnica aceptable. En pasado es interesante visitar con Manuel Vasquez. Es joven, valeroso y, ya sabemos que en el peso máximo no tenemos quien oponerle a los argentinos, que son los capos en Sudamérica.

DIGAMOS, de paso, que todos estos chicos están bien preparados. Puede objetarse alguno, pero sucede que no hay más cera que la que arde. Hay una serie de valores jóvenes en formación, pero no están por el momento en condiciones de afrontar una competencia de la envergadura de la de Sao Paulo. Lo que va es lo mejor que tenemos en la actualidad y el team está bien preparado. Nada más.

REX MORGAN



BRICK BRADFORD



KERRY DRAKE



EL POZO DE LA DICHIA

4	6	3	5	1	2	7	8	9	0
6	3	7	2	4	5	1	8	9	0
7	4	1	3	6	2	5	8	9	0
8	2	0	4	1	3	5	6	7	9
9	1	5	4	2	3	6	7	8	0
0	2	1	3	4	5	6	7	8	9

He aquí un interesante entretenimiento que traerá a Ud. un mensaje diario. Se trata de un rompecabezas numérico que destruirá su fortuna. Cuente las letras de su nombre. Si el número de letras es de seis o más, quítele cuatro. Si el número es menor de seis, añádele tres. El resultado será su número-clave. Entonces anote en un papel todas las letras bajo su número-clave, de izquierda a derecha y aparecerá el mensaje diario que le trae "El Pozo de la Dicha."

(© 1971, King Features Syndicate, Inc.)



RESULTADO DEL NUMEROGRAMA

(Pares: 2 al 14)

	24	20	12	14		28	18	24	30
16	2	10	2	2	32	6	2	10	14
24	8	4	4	8	42	14	4	12	12
30	14	6	6	4	26	8	12	2	4
	28	34	24	18		34	28	28	26
32	8	10	6	8	48	10	14	10	14
36	12	10	6	8	32	10	2	12	8
36	8	14	12	2	36	14	12	6	4
	12	10	18	36	16		18	30	18
12	4	6	2	14	10	24	4	14	6
16	4	2	10	8	2	26	12	12	2
12	4	2	6	14	4	16	2	4	10
	22	32	36	46	40		42	28	26
22	6	4	12	14	12	20	6	4	10
18	2	10	6	14	8	26	14	6	6
28	8	14	6	10	12	28	12	8	8
22	6	4	12	8	8	22	10	10	2

SU HOROSCOPO

POR ZULMA

ARIES (del 21 de marzo al 20 de abril) — Deje que la tormenta pase de largo. Se verá libre de un serio compromiso comercial. Gana la simpatía de sus compañeros de labor y viaje.

TAURO (del 21 de abril al 20 de mayo) — Sentirá que está más firme que nunca en sus propósitos. Se aclaran muchas dudas en amor. Trámite urgente la mortifica pero es necesario.

GEMINIS (del 21 de mayo al 22 de junio) — Recompense su trabajo. No se deprima porque el amor tarda en llegar. Gana admiración de gente importante. Inicia nuevos estudios.

CANCER (del 21 de junio al 22 de julio) — Algo que para usted es insignificante tiene en verdad mucha importancia, encuentre con viejos amigos. Conmueva un gesto de quien admira.

LEO (del 21 de julio al 22 de agosto) — Mucho brillo y reconocimiento suyo. Le conviene aislarse un poco. Nada de amor en estos momentos, bien en su profesión. Trabajo y salud.

VIRGO (del 21 de agosto al 22 de septiembre) — Necesita un buen descanso. No se cargue de obligaciones ajenas. Su destino está cambiando para su bien, y futuro de quien le ama.

LIBRA (del 21 de septiembre al 22 de octubre) — Apoyo de viejas amistades. Invitación que le reconforta. Puede adquirir cosas de valor para la casa. Necesidad de pequeños arreglos en el hogar.

ESCORPIO (del 21 de octubre al 22 de noviembre) — No intervenga en discusiones ajenas. Positivas ganancias alejan un mal amigo. Expresa más claramente ante lo que de verdad interesa.

SAGITARIO (del 21 de noviembre al 20 de diciembre) — No gaste en cosas que no le son de gran utilidad. Puede lograr pasar unos días maravillosos en amor, si no recuerda cosas pasadas.

CAPRICORNIO (del 21 de diciembre al 20 de enero) — Ineludible encuentro que le molestará bastante. Caprichos que paga a muy alto precio. Bien en su trabajo, hogar y salud.

ACUARIO (del 21 de enero al 19 de febrero) — No sea tan inconformista frente a lo que no comprende. No se arriesgue en negocios que no son prácticos. Logra buen amor.

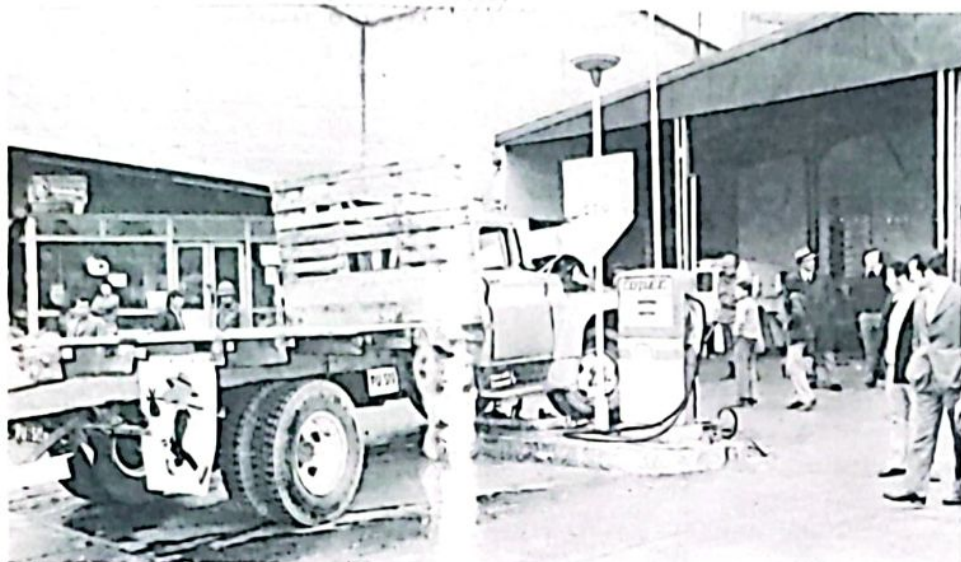
PISCIS (del 20 de febrero al 20 de marzo) — Extraña situación afectiva. Puede adquirir cosas para el hogar. Preocupación por niños a su cargo. No gaste en ropa más de lo aconsejable.

ZULMA ATIENDE DEL 10 AL 30 DE CADA MES EN SANTO DOMINGO DESDE LAS 11 A LAS 15 HORAS

FARMACIAS DE TURNO

DESDE EL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1973

PRIMER SECTOR — Mapocho, Avda. Bdo. O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía.
Turno completo: Atención durante las 24 horas. Benítez, Odi. Estado 297. Mira Flores, Alameda 1511.
Turno auxiliar: Atención sólo hasta las 12 de la noche. Klein, Huérfanos 1093. Cervantes, Diagonal Cervantes 830. Del Indio N° 1. Ahumada N° 2.
SEGUNDO SECTOR — Teatinos, Catedral, Balmaceda Occ. Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado.
Turno completo: Atención durante las 24 horas. Winter, Serrano 1336. Barrancas, Lo Espinoza 2834. Lautaro, Salvador Gutiérrez 3947. Brenes, J. J. Pérez 321. Lo Prado, San Pablo 3033. Barquín, Huérfanos 2064. Salomavich, San Pablo 3242.
Turno auxiliar: Atención sólo hasta las 12 de la noche. Real, Rosas 2496. Labrín, Rosas 2002.
TERCER SECTOR — Avda. Bdo. O'Higgins, Ramón Freyre Población Los Nogales, Zanjón de La Aguada, San Diego.
Turno completo: Atención durante las 24 horas. Carrera, Los Pinguinos 476. O'Higgins, Ramón Freyre 2948. Comuna de Mapu, Iglesias, Alameda 2436. Duval, Blanco Encalada 2151. Continental, Alameda 4030.
Turno auxiliar: Atención sólo hasta las 12 de la noche. Universo, Alameda 3153. Antártica, Avda. Antártica 4706.
CUARTO SECTOR — Avda. Bdo. O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante.
Turno completo: Atención durante las 24 horas. Campa, Avda. Portugal 497. Matadero, Franklin 704. Francés, San Diego 1097. La Nacional, Portugal 1399.
Turno auxiliar: Atención sólo hasta las 12 de la noche. Iris, Avda. Maipo 402. Victoria, Lord Cochran 1596. González, Carmen 1439. El Mercurio, San Diego 301.
QUINTO SECTOR — Providencia, Vitacura, Apoquindo, Las Condes, B. Ibañez.
Turno completo: Atención durante las 24 horas. Nelly, Providencia 1312. Las Condes, Isidora Cuynechea 2842. El Dorado, Villa El Dorado, Fds. Arquibulo 7450. Local 7.
Turno auxiliar: Atención sólo hasta las 12 de la noche. Cruz del Sur, Apoquindo 4317. Andina, Hdo. Magallanes 972. Nancagua, Luis Pastener 4010. Moderna, Los Conquistadores 2242. Pedro de Valdivia Norte.
SEXTO SECTOR — Irarrázaval, B. Ibañez, Avda. Bustamante, Macul, La Reina.
Turno completo: Atención durante las 24 horas. Juana de Arco, Irarrázaval 4120. La Reina, Fernández Albano 8280.
Turno auxiliar: Atención sólo hasta las 12 de la noche. Santa Adela, Los Ceibos, Local 134. Flub, Sta. Adela, San Joaquín 1047. Rodríguez, Santa Rosa 4470. Villalobos, Castañar 191.
OCTAVO SECTOR — Avda. Santa María, Renca, Vicalma, Independencia, El Salto, Renca.
Turno completo: Atención durante las 24 horas. La Paz, Avda. de La Paz 402. Unimco, Tudupato 2310. Lirio, Renca 3481.
Turno auxiliar: Atención sólo hasta las 12 de la noche. Reyes, Valdivino 358. Venus, Recoleta 875. O'Higgins, Garmier 2296.
TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA, AVDA. PORTUGAL 155
NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos por la van tanita correspondiente después de las 20 horas.



ESTE FUE EL CAMIÓN conducido por Gabriel Carrasco, quien provocó la tragedia en la panadería "Santa Rosa" de calle Independencia. La juez del Tercer Juzgado del Crimen espera los informes de la CIAT y las autopsias de las víctimas para deducir responsabilidades en el lamentable suceso.

Esperan peritajes de fatal accidente

La juez del Tercer Juzgado del Crimen, María Gutiérrez, se encuentra a la espera del informe del CIAT y las autopsias de las dos víctimas fatales del trágico accidente ocurrido hace dos semanas, cuando un bus de turismo se incrustó en una panadería de calle Independencia. Estos informes permitirán a la juez agilizar el proceso y determinar responsabilidades.

El accidente se debió a la irresponsabilidad del chofer Gabriel Carrasco, declarado reo— el que conducía un camión que no respetó la luz roja del semáforo. A consecuencia de este hecho, el vehículo impactó a un bus de la empresa de turismo Andina del Sud y a dos automóviles estacionados en Independencia. La pesada máquina de turismo fue a parar de lleno al interior de la panadería "Santa Rosa", que se encontraba atochada de personas. En el mismo lugar falleció, a consecuencia de las heridas recibidas, la anciana Blanca Leiva Aliste, de 65 años de edad, y posteriormente murió en la posta del Hospital José Joaquín Aguirre la joven María Eliana Galicia Poblete, de 22. Asimismo, otras 16 personas resultaron con lesiones de gravedad y fueron internadas en ese recinto asistencial.

El chofer Gabriel Carrasco fue detenido en el acto, y luego de su incomunicación de cinco días, fue declarado reo por la juez María Gutiérrez. Este sujeto iba bajo la influencia del alcohol en los momentos de provocar la tragedia, y estaba acompañado de dos de sus pequeños hijos, que recibieron heridas de mediana gravedad.

Mató a balazos al esposo y luego simuló un asalto

Los crímenes cometidos por mujeres, a diferencia de los hombres, son mucho más crueles y despiadados, aunque menos frecuentes. Ello, porque la mujer cuando se decide a matar lo hace presionada por una serie de factores como son el soportar años de golpes, hambre, miseria y alcohol. En última instancia mata al marido para librarse de él y ante el temor de que éste reaccione busca las horas en que éste está en reposo, dormido o muy bebido, de modo que no pueda reaccionar. Entonces llega al desahucamiento, enegrecida por el miedo de que él despierte. Lo aniquila. Después, no huye como el

hombre. Se limita a hacer desaparecer el cadáver o inventar la eterna historia. Que a su marido lo cogitaron y que murió al llegar a la casa. Sin embargo, dos preguntas del juez y se derrumba, terminando por confesar.

La magistrado August Espinoza, del Juzgado de Crimen de Concepción, solicitó un examen médico psiquiátrico para María Inés Fica, comerciante de 4 años, acusada de matar a su esposo, José Adán Carrillo Neira, de 50 años, dos balazos en la región frontal. Igual procedimiento solicitó para el hijo de primer matrimonio de

mujer, Jacinto Quintana Fica, señalado como cómplice del delito.

La mujer está encarcelada desde mediados del mes de agosto y soportó varios días de incomunicación. Interrogada por la juez, negó ser la autora de los disparos que le costaron la vida a su esposo, ocurridos una madrugada de jueves. Ese día, María Fica llegó alrededor de las dos de la madrugada hasta el Hospital de Lota Bajo solicitando asistencia médica para José Adán Carrillo. De inmediato una ambulancia se trasladó al domicilio, pero el personal sólo pudo constatar la muerte del hombre.

María Fica dijo que su marido había sido agredido en su casa de Solomayor 361 por varios desconocidos. Esta versión la entregó al capitán de Carabineros Julio Urzúa, subcomisario de Lota. Agregó que cuando el dueño de casa trató de repeler el asalto, los individuos le habían descerrajado los dos tiros.

Después contó que Carrillo había llegado a la casa completamente ebrio y que había sostenido una violenta discusión con ella, en la cual el hombre la habría golpeado. Después, la víctima se habría retirado a guardar un camión, mientras ella abandonó la casa. "Cuando regresé, encontré a mi esposo gravemente herido".

Esta versión no fue creída del todo por la policía. Los antecedentes del matrimonio eran que vivían en continuas peleas. Por otra parte, en cada uno de los interrogatorios ordenados por la juez, María Fica ha caído en numerosas contradicciones. Por esta razón fue detenida e ingresó a la cárcel como sospechosa de haber sido la autora de los disparos que le costaron la vida al marido. Hasta el momento hay varias diligencias pendientes y una de ellas es el peritaje psiquiátrico para comprobar si las contradicciones en que cayó la acusada son producto de

su mentira, o si tiene algún grado de desequilibrio mental. En todo caso, hasta que no se completen los careos, interrogatorios y otras pesquisas, nada claro se sabrá.

Espectacular robo de un auto

Tres individuos aprovecharon el pánico y la confusión existentes a mediodía del pasado martes 11 para arrebatar a viva fuerza un automóvil que interceptaron en la esquina de Dublé Almeyda y Los Talaveras. De acuerdo con la denuncia formulada a Carabineros por el afectado, Eduardo Chomali, a las 12.10 horas del día señalado transitaba en su automóvil Fiat 125 color marfil, modelo 1972, patente UE-606 de Suñoa, por calle Dublé Almeyda. Sorpresivamente, otro Fiat 125 se atravesó en la vía impidiéndole continuar.

Sin que el conductor atinara a comprender qué ocurría, descendieron tres individuos jóvenes armados de metralletas y de revól-

veres. Los sujetos se colocaron a ambos lados de las ventanillas y lo instaron a abandonar el vehículo. En caso contrario, le dijeron, sería acorralado.

Chomali no tuvo otra alternativa que entregar su automóvil. Los asaltantes le exigieron la entrega de las llaves, los documentos para conducir y el padrón del coche, que está a nombre de Azar Abraham Chomali Chomali, más otros elementos que llevaba en el vehículo. Luego, dos de ellos

lo pusieron en marcha, mientras un tercero se dio a la fuga en el auto que utilizaron para interceptarlo.

La policía busca ahora a los tres individuos, cuyas edades oscilan entre los 25 y los 28 años y que se presume huyen en los dos coches. Según la denuncia, el Fiat de los delincuentes tiene patente TX-7... de Suñoa. La descripción exacta de los hampones la tiene la policía y no fue dada a conocer para no entorpecer las pesquisas.

Reo matrimonio que ultimó a su hijito

Encargados reos y a la espera de la sentencia está la pareja formada por José Urrutia Morales, de 32 años y Gloria Alarcón Alarcón, de 23 años, domiciliados en la calle Cipriano Pontigo 31, de la población Dagoberto Godoy de Linares. Los dos mataron a su hijo recién nacido cercenándole el cuello con una hoja de afeitar.

La mujer dio a luz la guagua de sexo femenino en su propia casa y fue asistida por el hombre. Sin embargo, ninguno de los dos quería quedarse con el fruto de sus amores y se concertaron para darle muerte. Primero intentaron estrangularlo, pero no lo consiguieron. Entonces, al hombre se le ocurrió la fatídica idea de utilizar la hoja de afeitar.

Mientras Gloria Alarcón sostenía a la pequeña, el hombre procedió a rebajarle el cuello. La pequeña se desangró en pocos minutos. Posteriormente, para deshacerse del cuerpo, salieron de la casa y envueltos en papeles de diario llevaron

la criatura hasta una basura donde la enterraron.

Al día siguiente, los "cachurros" llegaron hasta el montón de escombros hurguear, como es su hábito, e hicieron el macabro descubrimiento. Uno de ellos se dirigió de inmediato a la policía y puso la denuncia.

Esta denuncia coincidió con el ingreso al hospital local de Gloria Alarcón. La mujer, atendida en forma precaria, sufrió algunos problemas que obligaron su hospitalización. Los médicos no demoraron en saber las razones y a ello se unió el resultado de las diligencias que hacía entretanto la policía civil de Linares. Los detectives llegaron hasta el establecimiento asistencial, donde Gloria confesó su crimen y acusó también al marido. La irracional "madre" fue detenida y pasó a disposición del juez del crimen que instruye proceso. Ahora sólo se espera la sentencia condenatoria de la pareja que está encargada reo y confesa de su delito.

Dramático operativo para capturar a un homicida

BRASILIA, 13 (AP). La víctima de siete años de lo que la policía dice es uno de los crímenes más brutales en la corta historia de la capital de Brasil, fue sepultada hoy mientras continúa la búsqueda por el atacante desconocido que lo violó, golpeó y asfixió hasta la muerte a Ana Lidia Braga. "Es difícil creer lo que ocurrió", dijo el jefe de la policía de Brasília, Aderbal Silva.

Unas 3.000 personas asistieron al sepelio de la escolar. La policía dijo que está siguiendo todas las pistas, pero no ha habido arrestos.

La autopsia reveló que Ana Lidia murió de asfixia ayer. Fue encontrada desnuda y había sido violada dos veces. Su cadáver fue descubierto poco después del mediodía en una tumba cavada apresuradamente.

La policía cerró todas las salidas de la ciudad e inició una intensa búsqueda del manifiesto sexual.

El cuerpo desnudo de Ana Lidia Braga fue encontrado cerca del campo universitario, en el extremo norte de la capital.

La niña fue vista el martes por última vez acompañada por un "hombre joven, alto, bien parecido", de acuerdo con lo declarado por un jardinero a la policía.

Al principio se pensó que había sido secuestrada, pero nunca se demandó rescate a sus padres, empleados, con ingresos medios, del servicio civil brasileño.

Requisan cocaína

CARACAS, 13 (AP). Policía Técnica Judicial detuvo hoy a seis individuos que habían introducido al país un contrabando de drogas con un valor calculado en 225.000 dólares, se informó.

Según la PTJ, los seis detenidos, entre ellos una mujer, pasaron por la frontera colombo-venezolana tres kilos de cocaína pura y una gran cantidad de marihuana procedentes de Colombia.

No se dio a conocer la nacionalidad de los detenidos.

Señora: ¡Cuidado con la escalera!

* A la escalera que se usa en el hogar se le atribuye el segundo lugar en el riesgo de accidentes domésticos. Aprenda a utilizar sin peligro esta herramienta de trabajo

CAÍDAS PELIGROSAS

La mitad de los accidentes ocurridos en casa, cuando se pone en marcha el sistema "hagalo usted mismo", o se aprovechan las horas libres del sábado o del domingo, se debe a las escaleras. Una estadística norteamericana sobre seguridad y accidentes caseros registra 200.000 accidentes anuales de esta naturaleza, de los cuales entre 400 y 600 son fatales. Y en la mayoría de los casos, se deben a "fallas humanas" y no a fallas de la escalera.

En dos de cada tres caídas que han afectado a varones, el motivo ha sido el cambio de un vidrio roto, una tarea de pintura de muros o la poda de árboles. Las mujeres usan preferentemente la escalera para limpiar paredes o colocar cortinas.

USO DE LA ESCALERA

Hay muchos tipos de escaleras, y las más sofisticadas son evidentemente las de los techos, de extensión, telescópicas y de ganchos. En casa, las escaleras en uso son de dos tipos: la de mano y la de tijera. Generalmente están fabricadas de madera, pero también las hay metálicas, peligrosas por ser buenas conductoras de electricidad y por lo general más caras que las anteriores. Los accidentes con la escalera ocurren por las siguientes causas:

1° Posición incorrecta. La distancia adecuada para la apertura de la escalera respecto de la pared debe ser igual a un

cuarto de la altura de aquella. Si la escalera mide dos metros, entre sus patas y el muro debe haber una distancia máxima de 50 centímetros.

2° Escalera dañada. Antes de usar la escalera debe ser revisada. Verificar el estado de la madera y de los tornillos y clavos.

3° El uso. Hay que subir pausado y cuidadosamente, y disponer que el operador se le pesen, más tarde, las herramientas y materiales de trabajo.

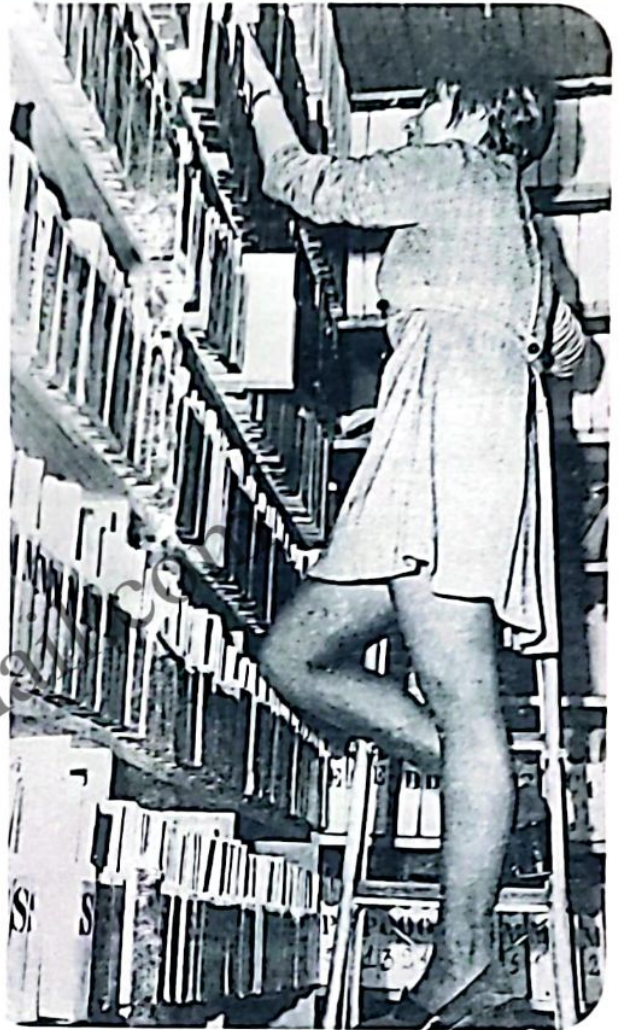
4° Condiciones generales. El piso debe ser plano para afirmar la escalera; los zapatos no deben estar húmedos o resbaladizos y siempre es necesario tener una mano libre para asirse a ella.

SEGURIDAD EN EL HOGAR

El Consejo de Seguridad en el Hogar de Francia ha revelado que luego de la electricidad, el uso de la escalera parece ser el mayor riesgo casero. Si un carpintero experto utiliza una escalera, por lo general nada ocurre; pero si la utiliza un propietario de "fin de semana", con seguridad habrá algo que lamentar.

La escalera es una herramienta práctica de gran ayuda en el hogar, pero es menester aprender a usarla correctamente. Hay que conocerla en buen estado y entender que su mal uso implica un riesgo, a veces grave.

Puede afirmarse que es muy fácil subir a una escalera, pero los técnicos en seguridad aseguran que también es muy fácil caerse. De ahí, entonces, la recomendación que se formula para que se mire a este aparato con más cuidado y respeto.



ROSALYN Aconseja



Chichi

Estamos de acuerdo que no es "ideal" enamorarse de un "hombre casado", pero no tienes más remedio que tenerle en la especie humana. Creo que sea como sea y en cualquier circunstancia no se debe perder la esperanza y tenemos la obligación de vivir los sentimientos en forma intensa.

Esto es siempre y cuando tengas la madurez necesaria para saber en que estás y las consecuencias, dudas, sufrimientos, angustias, etc., que ello te pueda traer, y por supuesto debes saber entender tu posición y la del señor en cuestión.

Tampoco puedes pretender destruir algo sólido. Si ello sucede con el tiempo, ese hogar ya estará destruido o en el mejor de los casos camina cada uno por senderos diferentes, en la hora. El presionar, insistir y "chantajeo" a alguien, que sabemos positivamente que era "prohibido", es absolutamente inmoral e inaceptable.

Olvídate de recurrir a tácticas para apresurar la separación. Piensa que no se puede construir un edificio sobre las ruinas de otro, pero tampoco tienes por que renunciar a la "felicidad" que nos da muy pocas veces en la vida. Si la separación o nulidad viene por sí misma y de mutuo propio de "tu adorado tormento", felicitaciones, pero que no sea por tus presiones. Vive lo que la vida te da y no retengas las cosas cuando ellas deban partir, alre las manos y tu alma a la vida y la dicha, no presiones ni insistas. Acuérdete que nadie te contó una novela "color de rosa" y aquello que hoy estás viviendo "plena de dicha y aplastada de angustia" es lo que tú decidiste vivir.

Disfruta tu amor, aprende a ser feliz con lo que la vida te da y ojalá que logres tu objetivo y puedas realizar tu amor y tu felicidad en forma absoluta y total, pero no porque tú seas quien presiones y actúas. Deja el libro albedrío y así mañana tendrás la seguridad que lograste el amor total de un hombre solamente por un sentimiento y nada más. Buena suerte y... paciencia.



ELEGANCIA EN BLANCO.— Este hermoso modelo de cocktail pertenece a la última colección de la casa de alta costura Christian Dior en París. El traje es de mangas muy amplias y lleva la falda totalmente plisada.

Estudian curtido de pieles de peces

Con el fin de buscar nuevas aplicaciones industriales del pescado, un equipo de investigadores de la Universidad de Chile, sede Valparaíso trabaja en el curtido de pieles de jurel y congrio negro. El equipo lo integran Sara Osorio, Sergio Boggioni, Claudio Díaz y Angel Martínez, quienes señalaron que escogieron ambas especies por la gran abundancia del jurel y los excelentes resultados del curtido en el congrio.

Los estudios comprenden ensayos para desodorizar el cuero, usando distintos solventes químicos, con el fin de eliminar las sustancias grasas que le comunican olor desagradable y lo hacen putrescible.

Se ha investigado además la efectividad de varios métodos para almacenar el cuero sin curtir y sin que sufra alteraciones que influyan en el proceso de curtido.

El curtido se está practicando con los métodos al formol, al alumbre, al cromo y el denominado Glace. Los primeros resultados acusan la obtención de un cuero sin olor, resistente, flexible, de buen aspecto y que permite ser teñido con facilidad mediante colorantes comunes. (CONICYT)



Los domingos un buen domingo en su diario



DESDE CARACAS

por Mario Zamorano

LOS ANGELES NEGROS

Algo sobre discos desde Caracas. Por ejemplo en la semana (del 20 al 25 de agosto), al revisar listas de super ventas, aparecen Los Angeles Negros anotados en el lugar 31 de los 40 hits de ventas. Los temas de los muchachos chilenos tienen por hit "Quédale en mis sueños". Es el único chileno que figura por estos días en el medio artístico y discreto en Venezuela.

TELENOVELAS

Hablemos de telenovelas, o si ustedes quieren las teleulebras, como les nombran en Venezuela. Bueno, vamos a contarles que en Caracas los tres canales comerciales producen y graban sus programas que incluyen exportar a otros mercados como Estados Unidos (a canales de TV latinos), México y Centroamérica. Claro que para darles peso los canales se contratan a primeras figuras, ya sea de México u otras tierras con sueldos, bueno, realmente enormes.

Las figuras de primer plano, acá lo son por ejemplo Marina Baura y Regina Alcover, sacan cada 30 días la bicoca de 25 mil bolívares, o sea más o menos bordeando los cinco mil dólares. Algo similar sucede con los "galanes" más cotizados que devengan sueldos entre 4 y 5 mil dólares mensuales. Con esto del "billete grande" para las figuras, también se benefician quienes desempeñan papeles destacados, pero no de primera fila, ellas o ellos no ganan menos de 1.500 dólares mensuales.

Ahora bien, a un canal de televisión comercial una telenovela le cuesta en promedio unos 200 mil bolívares, o sea cerquita de los 50 mil dólares, porque los libretistas de las super

"teleulebras" también cobran su tajada, algo así como 7 mil dólares por los 30 días de labor profesional, ¿qué tal? Claro que con esto de los grandes sueldos, hay problemas financieros en las televisoras, pero la competencia por el "rating" es durísima y no hay otra que ponerse

UNATELÍCULA

Hay un actor que adquirió subita fama con la película El Padrino. Al Pacino, que interpretó magistralmente el papel de hijo de Marlon Brando. Bueno, este Pacino, ahora todo un personaje del cine, viene a Caracas el 29 de agosto. El motivo de su visita es asistir al bautizo del libro "La fuga del siglo" del venezolano Carlos Contreras Castro. Pacino asiste porque será el protagonista de la película sobre el libro, en la cual compartirá papeles estelares con el rubio Richard Widmark. A la ceremonia de bautizo también asistirá el famoso animador de la tele mexicana, Jacobo Zabudovsky, quien hará un reportaje para Telesistema mexicano... ¡Ah!... Por supuesto la película se filmará en Venezuela.

JAMES BROWN

Con bombos y platillos se anunció la presentación en Caracas de "Mister Pop Corn". James Brown, quien actuará con su grupo de 20 personas. Bueno, tras mucho anuncio el asunto se ha desinflado un poco ojalá todo se concrete y podamos ver ese fabuloso artista norteamericano. Por acá ha impuesto "La máquina del sexo", "Papá del soul" y también registra dos películas en las cuales ha actuado como cantante y actor. Ellas son "El César negro" y "Rip off".

Les podemos contar que los shows que monta "Mr. Pop Corn" duran dos horas y media y actúan 22



GLORIA SIMONETTI. La esperan en el Festival de Puerto Rico, junto al Pollo Fuentes y "El Temucano".

personas. Esto acontecerá en el Círculo Militar de Caracas y en el nuevo circo, lugar que es como el Caupolicán de Santiago, ya que registra desde corridas de toros hasta combates de boxeo.

Y como dato, les diremos con que músicos se presente Mr. Pop Corn: 2 bateristas, 1 congaero, 4 guitarristas, 2 bajistas, 1 organista, 2 trompetistas, 1 trombonista, 1 clarinetista, 1 saxofonista y 3 bailarinas.

GLORIA SIMONETTI

Fórmula Quinta y Moreadas de España serán las próximas atracciones de la tele venezolana. Por estos días lo son Roberto Yañez, el gran cantante argentino y Danny Rivera, un portorriqueño de mucha fama. A propósito Uds. ya deben saber lo de la postergación del Festival de Puerto Rico, donde acudirán por Chile Gloria Simonetti y el Pollo Fuentes. De fines de septiembre se cambió para los primeros días de noviembre. Para poder contar con los servicios del satélite y transmitir en directo a un mínimo de ocho países entre ellos figura Chile con Televisión Nacional. Sobre festivales se mantiene a firme el Festival del Caribe para el 14 y 15 de septiembre en Coro. Esperamos a Pato Renán y desde ya que tenga suerte con los temas de Juan Carlos Gil, Ariel Arancibia y El Temucano.

Reestrenan en París el film de Chaplin "Monsieur Verdoux"

PARÍS, 11 (EFE).— Michelangelo Antonioni, Charles Chaplin, Fred Zinnemann, "China", "Monsieur Verdoux", "Chacal". Tres realizadores, tres films de de'n'os temas y épocas, tres acontecimientos en las proyecciones cinematográficas de esta semana, uno con carácter de reportaje, otro decididamente volcado en la ficción y un tercero que mezcla imaginación y testimonio.

Antonioni, que está realizando en España el documental "Reporter", parece haber abandonado por el momento el tratamiento de sus problemas de la incomunicabilidad, de las dificultades de la pareja humana, y de la vaciedad de las relaciones sexuales.

Naturalmente lo que le interesa de China, fue el paisaje "humano", el hombre chino, no las instituciones, ni la naturaleza, ni el medio ambiente. Retraía pues el realizador italiano a los millones de seres, su vida cotidiana que en

ocasiones toma proporciones gigantescas, sobre todo en las grandes ciudades.

"China" es el triunfo de la imagen objetiva. El autor de "El eclipse" y de "Blow Up" se limita a filmar y a seleccionar lo filmado, sin enjuiciar lo que se ve. Es el espectador el que tiene que salir de la película con una impresión propia, sea la de la tenacidad del hombre chino, sea la de su disciplina, sea la de su falta de libertad.

El film ha sido estrenado mundialmente esta semana en París. Dura dos horas, pero ha sido seleccionado entre diez horas de película rodada en cinco semanas. Chaplin había hecho en 1947 "Monsieur Verdoux", que el jueves se reestrenó en París. Las ligas norteamericanas, Defensa de la moral nunca se le perdonaron, acusándole de elogio del asesinato y de presentar un retrato desfavorable de la sociedad que le daba acogida. Fue por persecución sufrida en Norteamérica a causa de



CHAPLIN. En París reestrenaron su antigua película "Monsieur Verdoux". Junto a este film, otros de gran éxito en tiempos pasados.

este film por lo que Charles Chaplin decidió retirarse a Vevey, en Suiza. Y fue de Vevey de donde vino esta semana a París para asistir al reestreno del mismo en Francia y recibir una calurosa ovación.

CINE ITALIANO

FREDERICK STAFFORD
HACE DE NISERA

ROMA, (Italia), 13 sept. (EFE). Frederick Stafford, más conocido en Italia como el "Agente OOS 117", se halla actualmente rodando en Roma las secuencias intrincadas del film "Metli... che ti rompo el muso".

En la película, dirigida por Josef Warren, Stafford interpreta el papel de un solitario esposo que se ve obligado a compartir las funciones de niñera de su hijo con una guapa chica (Silvia Monti), mientras se desarrollan intrincados episodios de espionaje y contraespionaje.



UN ÉXITO. El grupo "Kalish" especializado en música progresista está imponiendo rápidamente un disco recientemente lanzado al mercado. Los temas "Stones of years" y "Hiliches trisal" han alcanzado los primeros lugares del ranking de popularidad. Los integrantes del grupo "Kalish" son Poncho Aranda, órgano; Pepe Aranda, guitarra; "Canuto" Encalada, batería y "Tallarin" Guerra, bajo. Ambos temas grabados por el conjunto son del autor y cantante de música beat, Emerson Lake, uno de los mejores exponentes de la música beat del momento.

Reviven en Hollywood clubes de admiradores

HOLLYWOOD, 13. Los clubs de admiradores, esas entidades inventadas por los estudios de Hollywood para alimentar la idolatría por sus estrellas, reviven hoy, pero destinadas a los conjuntos de rock, astros de televisión y cantantes de música popular.

La nueva generación de artistas de cine no se preocupa demasiado por tener admiradores, señaló Alan Smith del servicio postal que manejan los clubs de las estrellas.

En estos tiempos trabajamos mucho con gente de la televisión, un ídolo de la pantalla chica recibe un promedio de mil cartas semanales y nos ocupamos de responderlas de inmediato y hasta de hacer un diario, si el artista quiere, agregó.

Las pocas asociaciones que quedan de adoradores de un astro del cine son para figuras de la década del 40 o del 50, ya retiradas de la escena o muertas.

El club de Jeannette

MacDonald, por ejemplo, con 400 miembros, celebra anualmente una asamblea.

Este año más de una cuarta parte de sus asociados viajó para asistir al encuentro. Dos de ellos llegaron desde Victoria, Australia, nada más que para ver una selección de viejas películas de la MacDonald, visitar su estudio de la Metro Goldwyn Mayer, colocar ofrendas florales en su tumba y charlar sobre ella.

También conversaron con Gene Raymond, viudo de la estrella fallecida en 1963 y asistieron a un banquete al finalizar una semana de homenajes.

Jan Sterling, viejo personaje del mundo al que se refieren, una sabuesa de astros desde la época dorada de Hollywood, coleccionista de autógrafos entre los que figura una pieza rara, la firma de Greta Garbo, rechaza de cuajo la teoría del escritor.

Es mucho más excitante

que juntar estampillas o cosas por el estilo dijo rotundamente la señorita Sterling que recuerda con emoción las noches en vela paradas en la puerta de locales nocturnos como el Ciro o el Bistro, esperando que saliera un artista.

Vi a una cantidad y me hice muchos amigos, indica con voz de triunfo.

Recordando épocas mejores, continuó: En Hollywood el brillo se acabó, el hechizo por ejemplo de una Joan Crawford, impecable siempre, rutilante, cualquier día, a cualquier hora. Eso no se ve más. Ahora aparecen desaliñados y sucios. Ya no hay más estrellas como las de antes, lamentó.

Los clubs actuales para admiradores de figuras del cine o la televisión están dirigidos en la mayoría de los casos por amas de casa con tiempo libre. Casi siempre editan un diario sobre el astro de su predilección para los socios que pagan una pequeña cuota.

Este tipo de agrupación celebró recientemente un encuentro en Hollywood en el que participaron 300 clubs y 20.000 asociados.

Pero los herederos de esos grandes clubs que proliferaban en las décadas del 40 y del 50 son para astros musicales como David Cassidy y los Osmond.



JEANNETTE MACDONALD. La recordada actriz de cine y cantante, aún la recuerda su Club de Admiradores en Hollywood.



Dos reliquias

MÉXICO. La actriz y cantante argentina Libertad Lamarque estuvo presente en el homenaje que se le rindió al antiguo cantante de boleros Pedro Vargas, 73 siempre recordado. Pedro Vargas, que aún recitaba sus éxitos, cumplió 13 años en los escenarios de todo el mundo. Libertad Lamarque, una vieja amiga de Pedro le hizo entrega de un presente, ante el aniversario con el que Pedro Vargas conmemoró este nuevo aniversario. (Citadifoto AP).

3^{ra}
de
La hora

SANTIAGO DE CHILE
SABADO
15 de septiembre de 1973
N° 8.541 - AÑO XXIV
PRECIO \$ 20
AEREO DESDE
ANTOFAGASTA-ARICA Y
COYHAIQUE-PTA. ARENAS
PRECIO \$ 25
EL DIABLO DE LA MANANA
QUE LLEGA A TODOS LOS
HOGARES
EDICION DE 20 PAGINAS

LA MONEDA POR DENTRO

Reportaje
en
páginas
centrales



PERSONAL DE LAS FUERZAS ARMADAS mostró ayer a los periodistas las condiciones en que quedó La Moneda por dentro, luego de los sucesos ocurridos el último martes. Los efectivos uniformados no dudaron en permitir a los reporteros gráficos captar el lugar preciso en que se suicidó el ex Presidente de la República, tal como se aprecia en la fotografía. (ABAJO): Parte del armamento encontrado en La Moneda y en la residencia Presidencial de Tomás Moro. Hay armas de todos los tipos, desde algunas de fabricación casera, hasta otras de enorme poder de fuego de procedencia rusa y checoslovaca. Según las declaraciones del Ministro del Interior, éstas fueron ingresadas al país en los famosos bultos que llegaron a Pudahuel en el avión de Cubana de Aviación.